



**Frost zdarma Chladnička-Mraznička**

Používateľská príručka

**Fagumentes Hűtőszekrény-Fagyaszató**

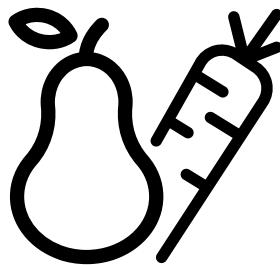
Felhasználói kézikönyv

**Frigider Congelator No-Frost**

Instructiune de utilizare

**No Frost Kühlschrank mit Gefrierfach**

Bedienungsanleitung



**B5RCNA405HG**



SK - HU - RO - DE



**Vážený zákazník,**

**Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.**

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Chceli by sme, aby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysokokvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejšej technológie. Preto si pred použitím výrobku pozorne prečítajte túto príručku a akúkoľvek inú dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu. Dbajte na všetky informácie a upozornenia uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom ochránite seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Používateľskú príručku si uschovajte. Túto príručku priložte k zariadeniu, ak ho odovzdáte inej osobe.

V používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.

**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo jeho okolí



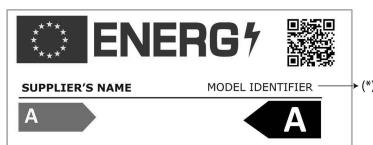
Dôležité informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa prevádzky.



Prečítajte si používateľskú príručku.



## INFORMÁCIE



Informácie o modeli uložené v databázе výrobkov sa dajú získať zadaním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (\*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Bezpečnostné pokyny .....</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1 Účel použitia.....	3
⚠ 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domáčich zvierat.....	3
⚠ 1.3 Elektrická bezpečnosť .....	4
⚠ 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii .....	4
⚠ 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii.....	4
⚠ 1.6 Bezpečnosť pri prevádzke.....	5
⚠ 1.7 Bezpečnosť pri údržbe a čistení .....	7
⚠ 1.8 Aplikácia HomeWhiz .....	7
⚠ 1.9 Osvetlenie .....	7
<b>2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia</b>	<b>8</b>
<b>3 Vaša chladnička .....</b>	<b>9</b>
<b>4 Inštalácia .....</b>	<b>10</b>
4.1. Vhodné miesto inštalácie .....	10
4.2. Nastavenie nožičiek .....	11
4.3 Pripojenie do elektrickej siete .....	11
4.4. Pripevnenie plastových klinov .....	11
<b>5 Príprava .....</b>	<b>12</b>
<b>6 Používanie vášho spotrebiča .....</b>	<b>13</b>
6.1. Výmena lampy osvetlenia.....	14
6.2. Zmena smeru otvárania dvierok .....	14
6.3. Varovanie o otvorených dvierkach .....	14
6.4. Dezodorizačný modul .....	14
6.5. Modré svetlo/HarvestFresh .....	15
6.6. Mrazenie čerstvých potravín .....	15
6.7. Odporúčané skladovanie mrazených potravín .....	16
6.8. Informácie o hlbokom mrazení.....	16
6.9. Umiestnenie potravín .....	16
<b>7 Údržba a čistenie .....</b>	<b>17</b>
<b>8 Riešenie problémov .....</b>	<b>18</b>

# 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné na predchádzanie riziku zranenia osôb alebo materiálnych škôd.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

**⚠ Inštaláciu a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servis.**

**⚠ Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.**

**⚠ Originálne náhradné diely budú poskytované počas 10 rokov od dátumu zakúpenia výrobku.**

**⚠ Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť výrobku, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v používateľskej príručke.**

**⚠ Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.**

## ⚠ 1.1 Účel použitia

- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať mimo určeného účelu.  
Tento výrobok je určený na prevádzku v interiéroch, napríklad v domácnostach a podobne. Napríklad:
  - V kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediah, - Na statkoch
  - Na izbách hotelov, motelov alebo v iných rekreačných zariadeniach, ktoré využívajú zákazníci,
  - V ubytovniach alebo v podobnom prostredí,
  - V stravovacích službách a podobných nemaloobchodných podnikoch.

Tento výrobok by sa nemal používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú lode, balkóny alebo terasy. Vystavenie výrobku dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

## ⚠ 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom spolu so súvisiacimi rizikami.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú hrať s výrobkom, liezť naň ani doň vstupovať.
- Úkony čistenia a údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom inej osoby.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí riziko poranenia a udusenia.
- Pred likvidáciou starých výrobkov, ktoré sa už nebudú používať:
  1. Odpojte napájací kábel zo sietovej zásuvky.
  2. Odrezte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Z výrobku neodstraňujte poličky a zásuvky, aby sa do spotrebiča nedostali deti.
  4. Odstráňte dvierka.
  5. Výrobok skladujte tak, aby sa neprevrátil.
  6. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s vyradeným výrobkom.
- Výrobok nelikvidujte vhodením do ohňa. Hrozí riziko výbuchu.
- Ak je vo dverách výrobku k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.

# Bezpečnostné pokyny

## ⚠ 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť iba autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani do zadnej časti výrobku. Na napájací kábel nepokladajte ľažké predmety. Napájací kábel by sa nemal ohýbať, driť a prichádzať do kontaktu so zdrojom tepla.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predĺžovací kábel, viacnásobnú zásuvku ani adaptér.
- Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto nemajte za výrobkom ani v jeho blízkosti viacnásobnú zástrčku.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý splňa požiadavky elektrotechnických právnych predpisov a ktorý odpojí všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpojovaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

## ⚠ 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii

- Tento výrobok je ľažký, nemanipulujte s ním sami.
- Pri manipulácii s výrobkom ho nedržte za dvierka.
- Pri manipulácii s výrobkom dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Ak sú rúrky poškodené, výrobok nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis.

## ⚠ 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Ak chcete výrobok pripraviť na inštaláciu, pozrite si informácie v používateľskej príručke a skontrolujte, či sú elektrické a vodovodné siete v súlade s požiadavkami. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra, aby vykonali potrebné úpravy. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniam.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Ak je výrobok poškodený, nenechajte ho nainštalovať.
- Položte výrobok na rovný a tvrdý povrch a vyvážte ho pomocou nastaviteľných nožičiek. Inak sa môže chladnička prevrátiť a spôsobiť zranenia.
- Výrobok sa musí inštalovať v suchom a vetracom prostredí. Pod výrobkom nenechávajte koberce, podložky ani podobné podlahové krytiny. To môže viesť k riziku požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Výrobok nepripájajte k napájacím systémom, ako sú solárne zdroje energie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu výrobku v dôsledku náhlych výkyvov napäťia!
- Čím viac chladiva chladnička obsahuje, tým väčší musí byť priestor na jej inštaláciu. Vo veľmi malých miestnostiach môže v prípade úniku plynu v chladiacom systéme vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na

# Bezpečnostné pokyny

- každých 8 gramov chladiva je potrebný minimálne 1 m<sup>3</sup> objemu. Množstvo chladiva, ktoré je k dispozícii vo vašom výrobku, je uvedené na typovom štítku.
- Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdrojov tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti zdroja tepla, musíte použiť vhodnú izolačnú dosku a dodržať minimálnu vzdialenosť od zdroja tepla, ktorá je uvedená nižšie.

- Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie zariadenia a ohrievače atď,
- A aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napäťa, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- Napájací kábel výrobku musí byť počas inštalácie odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniam!
- Výrobok nepripájajte k uvoľneným, zlomeným, špinavým, mastným zásuvkám alebo zásuvkám, ktoré vypadli zo svojich sediel, alebo tiež zásuvkám, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou.

- Umiestnite napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) výrobku tak, aby nehrozilo riziko zakopnutia.
- Preniknutie vlhkosti k časťam alebo k napájaciemu káblu môže spôsobiť skrat. Preto výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, práčovni atď.). Ak je chladnička navlhnutá vodou, odpojte ju zo siete a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nepripájajte chladničku k zariadeniam na úsporu energie. Takéto systémy poškodzujú produkt.

## ⚠ 1.6 Bezpečnosť pri prevádzke

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Pri týchto materiáloch hrozí riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo siete a nepoužívajte, kým ho neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje plameňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Na výrobok si nestavajte. Hrozí riziko pádu a úrazu!
- Nepoškodzujte potrubia chladiaceho systému ostrými a bodnými nástrojmi. Chladivo, ktoré vystrekne v prípade prerazenia plynových potrubí, nástavcov potrubia alebo horných povrchových vrstiev, môže spôsobiť podráždenie pokožky a poranenie očí.
- Neumiestňujte a neprevádzkujte elektrické spotrebiče vo vnútri chladničky/hlbokej mrazničky, pokiaľ to neodporúča výrobca.

# Bezpečnostné pokyny

- Nedávajte žiadne časti rúk ani tela do blízkosti pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dvere. Ak sú v blízkosti deti, budte opatrní pri otváraní alebo zatváraní dverí.
- Zmrzlinu, kocky ľadu alebo mrazené potraviny si nedávajte do úst hneď, ako ich vyberiete z mrazničky. Hrozí riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín uložených vo vnútri chladničky mokrými rukami. Hrozí riziko omrzlín!
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte plechovky od nápojov alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu byť zmrazené. Plechovky alebo fľaše môžu vybuchnúť.  
Nebezpečenstvo poranenia a materiálnych škôd!
- Do blízkosti chladničky neumiestňujte ani nepoužívajte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri výrobku neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosolové nádobky s horľavými materiálmi.
- Na výrobok neumiestňujte nádoby s tekutinami. Striekačka alebo tečúca voda na elektrickú časť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Tento výrobok nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, ktoré podliehajú smernici o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok používa v rozpore s jeho určením, môže dôjsť k poškodeniu alebo znehodnoteniu výrobkov uložených vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení.  
Nepozerajte sa dlho priamo na LED UV svetlo. Ultrafialové žiarenie môže spôsobiť únavu očí.
- Nenapílájte výrobok väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak obsah chladničky po otvorení dverí vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy môžu nastáť, keď sa na výrobok položí nejaký predmet.
- Uistite sa, že ste odstránili všetku vodu alebo ľad, ktorý mohol spadnúť na podlahu, aby ste predišli zraneniam.
- Zmeňte umiestnenie políc/držiakov na fľaše na dverách chladničky, len keď sú police prázdne. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo fyzického poranenia!
- Na výrobok neumiestňujte predmety, ktoré by mohli spadnúť/prevrátiť sa. Tieto predmety môžu pri otváraní alebo zatváraní dverí spadnúť a spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy neudierajte a nevyvíjajte na ne nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého vo výrobku je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Pri manipulácii s výrobkom preto dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubia;
  - Nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho kábla,
  - Výrobok uchovávajte mimo potenciálnych zdrojov ohňa, ktoré by mohli spôsobiť jeho vznietenie.
  - Vetrajte priestor, v ktorom je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
  - Ak je výrobok poškodený a pozorujete únik plynu, nepribližujte sa k nemu. Plyn môže pri kontakte s pokožkou spôsobiť omrzliny.

# Bezpečnostné pokyny

## ⚠ 1.7 Bezpečnosť pri údržbe a čistení

- Ak máte výrobok premiestniť za účelom čistenia, netáhajte za rukoväť dvierok. Príliš silné zatiahnutie za rukoväť môže spôsobiť poranenie.
- Výrobok nečistite striekaním alebo liatím vody na výrobok a dovnútra výrobku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiar.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte ostré alebo abrazívne nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, detergenty, plyn, benzín, alkohol, vosk atď.
- Vo vnútri výrobku používajte čistiace a údržbové prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny.
- Na čistenie výrobku a rozmrazovanie ľadu nepoužívajte paru ani parné čistiace prostriedky. Para sa dostane do kontaktu s miestami pod napätiom v chladničke a spôsobí skrat alebo úraz elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby sa voda nedostala do blízkosti elektronických obvodov alebo osvetlenia výrobku.
- Na utretie prachu alebo cudzieho materiálu na koncoch zástrčiek použite čistú, suchú handričku. Na čistenie zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handričku. V opačnom prípade hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

## ⚠ 1.8 Aplikácia HomeWhiz

(Nemusí sa vzťahovať na všetky modely)

- Bezpečnostné upozornenia dodržiavajte aj v prípade, že sa počas ovládania výrobku prostredníctvom aplikácie HomeWhiz nachádzate mimo výrobku. Venujte pozornosť aj upozorneniam v aplikácii.

## ⚠ 1.9 Osvetlenie

(Nemusí sa vzťahovať na všetky modely)

- Ak máte vymeniť LED/žiarovku, ktorá sa používa na osvetlenie, obráťte sa na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

### 2.1 Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ)

Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Použité zariadenie sa musí odovzdať na oficiálnom zbernom mieste slúžiacemu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zistíť kde sa tieto systémy zberu nachádzajú, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých spotrebičov.

Adekvátna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 2.2 Súlad so smernicou RoHS

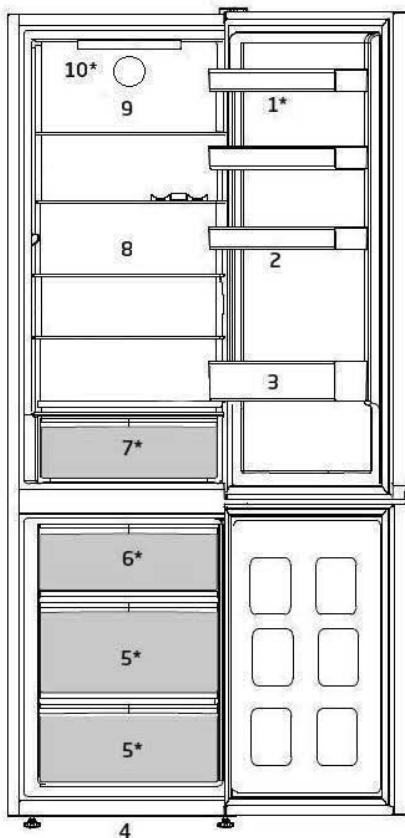
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

### 2.3 Informácie o balení



Obalový materiál výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

### 3 Vaša chladnička



- |    |                                 |     |  |
|----|---------------------------------|-----|--|
| 1. | Nastaviteľné poličky na dverách | 6.  | Zásobník na ľad                          |
| 2. | Držiak na vajíčka               | 7.  | Crisper (Priečinok na zeleninu a ovocie) |
| 3. | Polica na fľašky                | 8.  | Nastaviteľné poličky                     |
| 4. | Nastaviteľná predná nôžka       | 9.  | Ventilátor                               |
| 5. | Priestor mrazničky              | 10. | Lampa osvetlenia                         |

\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov



Obrázky v tejto príručke k obsluhe sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produkтом. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

# 4 Inštalácia

**⚠ Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.**

## 4.1. Vhodné

### Miesto inštalácie

Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Pre prípravu tohto produktu na použitie sa riadte informáciami v používateľskej príručke a zabezpečte vyhovujúcu elektrickú a vodovodnú inštaláciu. Ak nie, oslovote kvalifikovaného elektrikára a technika a požiadajte ho o zabezpečenie náležitých úkonov.

	<b>VAROVANIE:</b> Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vystať z postupov realizovaných neoprávnenými osobami.
	<b>VAROVANIE:</b> Počas sa nesmie zapájať do elektrickej siete v priebehu inštalácie. V opačnom prípade hrozí riziko usmrtenia alebo vážneho ublženia na zdraví!
	<b>VAROVANIE:</b> Ak je výška dverí miestnosti, v ktorej má byť výrobok umiestnený, taká nízka, že bráni prechodu výrobku, odstráňte dvere miestnosti a presuňte výrobok cez dvere tak, že ho otočíte na stranu; ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Produkt umiestnite na vodorovný podklad, aby sa neknísal.
- Produkt inštalujte najmenej 30 cm od tepelných zdrojov, ako sú varné dosky, radiátory a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Produkt sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu a uchovávať na vlhkých miestach.
- Na dosiahnutie efektívnej prevádzky musí byť okolo produktu zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak sa

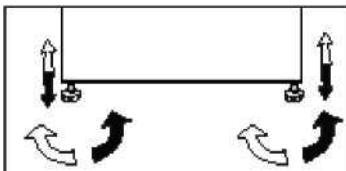
bude produkt umiestňovať do výklenku v stene, zaistite, aby bol zabezpečený minimálne 5 cm odstup spotrebiča od stropu a bočných stien.

- Zabezpečte aspoň 5 cm vzdialenosť na cirkuláciu vzduchu medzi zadnou stranou výrobku a stenou, aby sa zabránilo kondenzácii na zadnom paneli výrobku.
- Aby váš výrobok fungoval efektívne, potrebuje primeranú cirkuláciu vzduchu. Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami.
- Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami. Skontrolujte, či je na svojom mieste prítomný ochranný provok pre voľný priestor zadnej steny (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii alebo ak sa stratil alebo spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadným povrchom výrobku a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

# Inštalácia

## 4.2. Nastavenie nožičiek

Ak po inštalácii produkt nestojí rovnovážne, nastavte predné nožičky otáčaním doprava alebo doľava.



## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete



**VAROVANIE:** Spotrebič nepripájajte cez predlžovacie káble ani rozvodky a viacnásobné zásuvky.



**VAROVANIE:** Poškodený napájací kábel musia vymieňať výlučne zástupcovia autorizovaného servisu.



Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 4 cm.

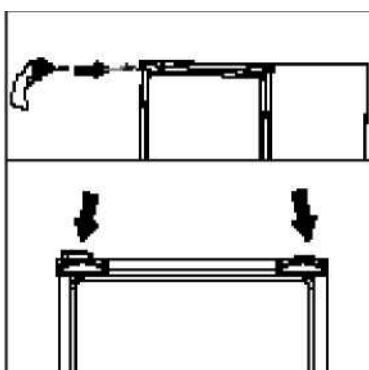
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vystanú v prípade, keď sa produkt používa bez uzemnenia a spôsobmi elektrického pripojenia, ktoré nie sú v súlade s miestne platnými nariadeniami.
- Napájací kábel musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Medzi svoj produkt a zásuvku v stene nepripájajte žiadne predlžovacie káble ani bezdrôtové viacnásobné zásuvky.

	<b>Varovanie pred horúcimi povrchmi!</b> Váš produkt je na zlepšenie chladiaceho systému v bočných stenách vybavený chladiacimi trubkami. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo viedie k horúcim povrchom na bočných stenách. Je to normálne a nie je potrebný žiadny servis. Pri chytaní týchto oblastí si dávajte pozor.
--	---

## 4.4. Pripevnenie plastových klinov

Na zabezpečenie dostatočného priestoru na cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou použite plastové kliny, ktoré sú súčasťou výrobku.

- Ak chcete nasadiť kliny, odstráňte skrutky na produkте a použite skrutky nachádzajúce sa v rovnakom puzzre s klinmi.
- Na kryt ventilácie pripovnite 2 plastové kliny, ako je znázornené na obrázku.



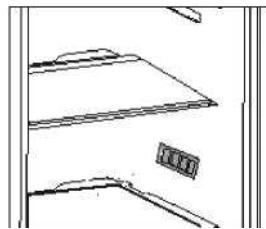
## 5 Príprava

**⚠ Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.**

- Pre voľne stojaci spotrebič; tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Okolitá teplota v miestnosti, do ktorej chcete chladničku namontovať, by mala byť najmenej  $+5^{\circ}\text{C}$ . S ohľadom na účinnosť chladničky vám neodporúčame jej prevádzku v chladnejších podmienkach, ako sú uvedené vyššie.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.
- Koše / zásuvky, ktoré sú vybavené chladiacim priečinkom, sa musia vždy používať na nízku spotrebu energie a na lepšie skladovacie podmienky.
- Kontakt jedla so senzorom teploty mraziacom priestore môže zvýšiť

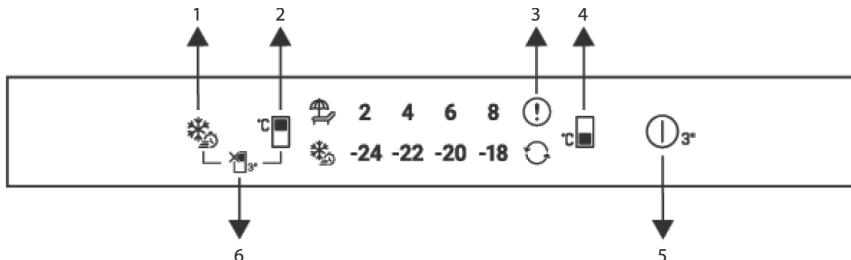
spotrebu energie spotrebiča. Preto sa musí zabrániť akémukoľvek kontaktu so senzormi.

- V niektorých modeloch sa prístrojový panel automaticky vypne 1 minútu po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla.
- V dôsledku zmeny teploty z dôvodu otvárania/zatvárania dvierok výrobku počas prevádzky je kondenzácia na dverách/policiach tela a sklenených nádobách normálna.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrzavovač, osvetlenie, displej a iné, budú fungovať tak, aby za týchto podmienok spotrebovali minimálne množstvo energie.
- V prípade viacerých možností inštalácie musia byť sklenené police umiestnené tak, aby neboli blokované vývody vzduchu na zadnej stene. Najlepšie je, ak vývody vzduchu zostanú pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



# 6 Používanie vášho spotrebiča

## Bedienfeld des Geräts



1. Tlačidlo rýchleho mrazenia
2. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky
3. Indikátor chybového stavu
4. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky
5. Zapnutie/vypnutie chladničky
6. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

### 1. Tlačidlo rýchleho mrazenia

Stlačením tlačidla rýchleho mrazenia sa rozsvietí LED kontrolka na tlačidle a funkcia rýchleho mrazenia sa aktivuje. Teplota v priestore mrazničky sa nastaví na -27 °C. Funkciu vypnete opäťovným stlačením tlačidla. Funkcia rýchleho mrazenia sa po určitej dobe automaticky vypne. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia pred vložením potravín do mrazničky.

### 2. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tohto tlačidla môžete nastaviť teplotu chladiaceho priestoru na 8,7,6,5,4,3,2 a 1 stupňov Celzia.

### 3. Indikátor chybového stavu

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostatočne chladiť alebo v prípade chyby snímača. Na ukazovateľi teploty Mraziacej časti sa zobrazí „E“ a na ukazovateľi teploty Chladiacej časti sa zobrazia čísla ako 1,2,3 .... Tieto čísla poskytujú autorizovanej službe informácie o chybe, ku ktorej došlo. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zo-braziť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

### 4.Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Po stlačení tohto tlačidla sa teplota mraziaceho priestoru nastaví na hodnoty -18,-19,-20,-21,-22,-24 °C.

# Používanie vášho spotrebiča

## 5. Zapnutie/vypnutie chladničky ①<sup>3</sup>

Umožňuje vypnúť chladničku, ak je tlačidlo stlačené na 3 sekundy. Chladničku možno zapnúť opäťovným stlačením tlačidla na 3 sekundy. Keď je funkcia aktívna, všetky kontroly zhasnú.

## 6. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia ④<sup>3</sup>

Na aktivovanie funkcie dovolenky stlačte tlačidlo na 3 sekundy. Režim dovolenky sa aktivuje a LED kontrolka na symbolove dovolenky sa rozsvieti. V priestore chladničky nebude prebiehať aktívne chladenie. Ak aktivujete túto funkciu, v priestore chladničky by ste nemali nechávať žiadne potraviny. Ostatné priestory budú chladiť podľa nastavenej teploty.

Na vypnutie funkcie znova stlačte tlačidlo na 3 sekundy.

## 6.1. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Žiarovka(y) použitá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svietidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20 ° C.

(len truhlicová a vertikálna mraznička)

## 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok

Smer otvárania dverí chladničky je možné zmeniť podľa miesta, na ktorom ju používate. Ak je to potrebné, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu, prosím.

## 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazničky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stichne, keď sa stlačí akokoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

## 6.4. Dezodorizačný modul (FreshGuard)

Dezodorizačným modulom sa rýchlo odstraňujú zápachy vo vašej chladničke skôr, ako preniknú do povrchov. Vďaka tomuto modulu, ktorý sa nachádza na strope priehradky na čerstvé potraviny, sa zápachy rozptýlia počas aktívneho presúvania vzduchu do pachového filtra, potom sa vzduch prečistený filtrom opäťovne vypúšťa do priehradky na čerstvé potraviny. Takto sa nežiaduce zápachy, ktoré môžu vzniknúť počas uskladnenia potravín v chladničke, odstraňujú skôr, ako preniknú na povrhy. Dosahuje sa to vďaka ventilátoru, LED a pachovému filtrovi, ktoré sú zabudované v module. Pri dennom používaní sa dezodoračný modul bude pravidelne automaticky spúšťať. Na zachovanie účinnosti sa odporúča dať si filter v dezodoračnom module vymeniť autorizovaným servisným technikom každých 5 rokov. V dôsledku zabudovania ventilátora do modulu je zvuk, ktorý počuť pri prevádzke, bežný. Ak otvoríte dverku priehradky na čerstvé potraviny, keď je modul v činnosti, ventilátor sa dočasne zastaví a po istom čase bude pokračovať, kde prestal, po opäťovnom zatvorení dvierok. V prípade výpadku prúdu bude dezodoračný modul pokračovať, kde prestal počas trvania celkovej prevádzky, po obnovení napájania.

# Používanie vášho spotrebiča



Aromatické potraviny (napr. syr, olivy a lahôdky) sa odporúča uchovávať v ich balení a uzavreté, aby sa zamedzilo zápachom, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku zmiešania pachov rôznych potravín. Okrem toho sa odporúča pokazené potraviny bezodkladne vybrať z chladničky, aby sa zabránilo pokazieniu ostatných potravín a zamedzilo zápachu.

## 6.5. Modré svetlo/

### HarvestFresh

\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov

**Ohľadom funkcie modrého svetla,** Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch (špeciálnych priehradkách), ktoré sú osvetlené modrým svetlom, pokračujú v procese fotosyntézy vďaka účinku vlnovej dĺžky modrého svetla a zachovávajú si tak obsah vitamínov.

#### Funkcia HarvestFresh

Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch osvetlených technológiou HarvestFresh si vďaka modrému, zelenému a červenému svetlu a tmavým cyklom, ktoré simulujujú denný cyklus, zachovávajú vitamíny dlhší čas.

Ak otvoríte dvere chladničky počas tmavého obdobia technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pre vaše pohodlie zapne modro-zelené alebo červené svetlo, ktoré osvetlí priestor Crisper. Po zatvorení dverí chladničky bude pokračovať tmavé obdobie, ktoré predstavuje noc v dennom cykle.

## 6.6. Mrazenie čerstvých potravín

- Funkciu rýchleho mrazenia aktivujte 8 hodín pred mrazením čerstvých potravín.
- Na zachovanie kvality potravín je potrebné, aby sa potraviny v mrazničke zmrazili čo najrýchlejšie. Za týmto účelom použite funkciu rýchleho mrazenia.
- Zmrazenie čerstvých potravín predĺži čas skladovania v priečinku mrazničky.
- Potraviny zabalte do vzduchotesných obalov a pevne uzavrite.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Namiesto bežného baliaceho papiera použite držiaky do mrazničky, alobal, papier odolný voči vlhkosti, plastové vrecko alebo podobné obalové materiály.



L'ad v mraziacom priečinku sa automaticky rozpustí.

- Pred zmrazením napíšte na každé balenie dátum. Tak získejte prehľad o čerstvosti každého balenia, vždy keď otvoríte mrazničku. Potraviny so skorším dátumom uchovávajte vpred, aby ste ich spotrebovali ako prvé.
- Mrazené potraviny spotrebujte hned po rozmrázení a nezmrazujte ich opäťovne.
- Naraz nemrazte veľké množstvá potravín.

# Používanie vášho spotrebiča

Nastavenie teploty priečinka mrazničky	Nastavenie teploty priečinka chladničky	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 °C	4 °C	Tieto nastavenia sa odporúča použiť, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4 °C	Použite, keď budete chcieť potraviny zmraziť v krátkom čase. Po ukončení procesu výrobok opäť nadobudne svoju polohu.
-18 °C alebo chladnejšie	2 °C	Ak máte pocit, že priečinok chladničky nie je dostatočne studený kvôli okolitej teplote alebo častému otváraniu dvierok, použite tieto nastavenia.

## 6.7. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Teplota priečinka musí byť nastavené aspoň na -18 °C.

1. Potraviny umiestnite do mrazničky čo najrýchlejšie, aby ste zabránili ich rozmrazovaniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte „dátum spotreby“ na balení a uistite sa, že potraviny nie sú po záruke.
3. Uistite sa, že obal potravín nie je poškodený.

## 6.8. Informácie o hlbokom mrazení

Podľa nariem IEC 62552 musí mať mraznička kapacitu na zmrazenie 4,5 kg potravín pri teplote -18 °C alebo nižšej za 24 hodín na každých 100 litrov objemu priečinka mrazničky. Potraviny je možné skladovať dlhšiu dobu iba pri teplote -18 °C alebo nižšej.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé niekoľko mesiacov (v hlbokom zmrazení alebo pri teplote menej ako -18 °C). Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, sa nesmú dotýkať už zmrazených potravín, aby sa zabránilo čiastočnému rozmrazeniu.

Na predĺženie skladovania v mrazničke zeleninu uvarte a scedte vodu. Po scedení vložte potraviny do vzduchotesných obalov a umiestnite ich

do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčiny, ľadový šalát, zeler, varené vajíčka, zemiaky a podobné potraviny. V prípade, že potraviny zhniújú, budú negatívne ovplyvnené iba nutričné hodnoty a chuťové vlastnosti. Zhniaté potraviny nie sú pre človeka zdraviu škodlivé.

## 6.9. Umiestnenie potravín

Poličky priestoru mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Poličky priečinka chladničky	Potraviny v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených obaloch, vajíčka (v zatvorenom obale)
Poličky vo dverách priečinka chladničky	Malé, balené potraviny a nápoje
Box na zeleninu	Ovocie a zelenina
Priečinok na čerstvé potraviny	Lahôdky (raňajkové potraviny, mäsové výrobky, ktoré je potrebné skonzumovať v krátkom čase)

## 7 Údržba a čistenie

- ⚠ Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.**
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.**
- ⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.**
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čistidlá, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.**
- ⚠ Pri výrobkoch, ktoré nie sú typu Frost, sa na zadnej stene chladničky tvoria vodné kvapky a námraza až po šírku prsta. Nečistite to; nikdy na to nepoužívajte olej alebo podobné látky.**
- ⚠ Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne vlhké tkaniny z mikrovláken. Špongie a iné typy utierok môžu poškriabať povrch.**
- ℹ Na čistenie chladničky použrite teplú vodu a vytrite ju do sucha.**
- ℹ Použrite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútajšok a vytrite ho do sucha.**
- ⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.**
- ⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vycistite ju a nechajte dvere pootvorené.**
- ℹ Skontrolujte či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z jedla.**
- ⚠ Ak chcete odstrániť priečinky vo dverách, vyberte celý ich obsah, a potom jednoducho potlačte priečinok nahor z podkladu.**
- ⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a**

chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.

- ⚠ Nepoužívajte ostré, abrazívne nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, detergenty, petrolej, vykurovací olej, lak atď., aby ste zabránili odstráneniu a deformácii potlače na plastovej časti. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a potom utrite do sucha.**

### Ochrana plastových povrchov

- ℹ Kvapalné oleje a vyprážané potraviny neumiestňujte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrhy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztretia oleja na plastové povrhy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.**

## 8 Riešenie problémov

Pred zavolením servisu si pozrite tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné stážnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky. >>> Bezpečne zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka je prepálená.  
>>> Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHIADU a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa často otvárali. >>> Neotvárajte a nezatvárajte dvere chladničky príliš často.
- Okolie je veľmi vlhké. Neinštalujte chladničku na miesta s vysokou vlhkosťou.
- Potraviny obsahujúce tekutinu sú uskladnené v otvorených nádobách.  
>> Neskladujte potraviny s obsahom tekutín v otvorených nádobách.
- Dvere chladničky ostali otvorené.  
>>> Zatvárajte dvere na chladničke.
- Termostat je nastavený na veľmi chladnú úroveň. >> Nastavte termostat na vhodnú úroveň.

### Kompresor nie je v prevádzke

- Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhlého výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opäťovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladivu v chladničke ešte nie je vyvážený. Chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis.
- Chladnička je v rozmrazovacom cykle.  
>>> Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Chladnička nie je pripojená do siete.  
>>> Ubezpečte sa, že ste zástrčku vložili do zásuvky.
- Nastavenia teploty nie sú správne. >>> Vyberte vhodnú hodnotu teploty.
- Zlyhalo napájanie. >>> Chladnička začne opäť normálne fungovať, keď sa obnoví prívod energie.

### Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.

- Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

# Riešenie problémov

Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.

- Nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. Väčšie chladničky pracujú dlhší čas.
- Izbová teplota môže byť vysoká. >>> Je normálne, že produkt v teplom prostredí pracuje počas dlhších časových období.
- Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. >>> Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. Je to normálne.
- Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>> Do chladničky nedávajte horúce potraviny.
- Dvere môžu byť často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>> Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Neotvárajte dvere príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať otvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá.
- Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.

Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.

- Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.

Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.

- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.

Potraviny uložené v spodných zásuvkách chladničky sú zamrznuté.

- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš nízka.

- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. >>> Nastavte teploty priečinku chladničky ovplyvňujúce teplotu mrazničky. Zmeňte teploty chladničky alebo mrazničky a počkajte, kým príslušné priečinky dosiahnu dostatočnú teplotu.
- Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>> Neotvárajte dvere príliš často.
- Dvere sú pootvorené. >>> Dvere dôkladne zatvorte.
- Chladnička bola nedávno zapojená alebo naplnená potravinami. >>> To je normálne. Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.
- Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>> Do chladničky nedávajte horúce potraviny.

Otrasy alebo hluk.

- Podlaha nie je rovná alebo dostatočne stabilná. >>> Ak sa chladnička trasie, keď sa s ňou pomaly hýbe, vyvážte ju nastavením nožičiek. Zároveň skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná.
- Predmety položené na chladničku môžu vydávať zvuky. >>> Odstráňte predmety položené navrchu chladničky.

# Riešenie problémov

Z chladničky vychádzajú zvuky ako tečenie alebo striekanie kvapaliny.

- Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových príncipov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

Z chladničky vychádza písanie.

- Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.

- Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
- Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>>Neotvárať dvere príliš často. Zatvorte ich, ak sú otvorené.
- Dvere sú pootvorené. >>>Dvere dôkladne zatvorte.

Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.

- Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.

Vo vnútri chladničky je neprijemný zápac.

- Pravidelne sa nečistí. >>>Interiér chladničky pravidelne čistite špongiou, vlažnou vodou alebo roztokom sódy bikarbóny.
- Zápac môžu spôsobať niektoré nádoby alebo obalové materiály. >>>Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.
- Potraviny sa vkladajú do chladničky v nezakrytých nádobách. >>>Potraviny uchovávajte v zatvorených nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z neuuzatvorených nádob môžu spôsobať neželaný zápac.
- Zo spotrebiča odstráňte potraviny, ktoré sú po dátume spotreby a ktoré sú pokazené.

Dvere sa nezavárajú.

- Obaly potravín môžu brániť zatváraniu dverí. >>>Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám.
- Chladnička nie je na podlahe úplne rovno. >>>Nastavte nožičky, aby ste chladničku vyvážili.
- Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. >>>Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.

Špeciálne priečradky sú zaseknuté.

- Jedlo sa dotýka vrchnej strany zásuvky. >>>Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.

Ak je povrch zariadenia horúci.

- Vysoké teploty je možné spozorovať v priestore medzi dverami, na bočných paneloch a na zadnom rošte, počas prevádzky zariadenia. Je to normálny stav, ktorý nevyžaduje údržbu!

## **VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový používateľ primerane zvládnuť bez toho, aby vznikol akýkoľvek bezpečnostný problém alebo nebezpečie, za predpokladu, že sa vykonajú v rámci limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samooprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nasledujúcej časti „Samoopravy“ povolené inak, opravy sa musia adresovať registrovaným odborným opravovňiam, aby sa predišlo bezpečnostným problémom. Registrovaný odborný opravár je odborný opravár, ktorému výrobca umožnil prístup k návodu na použitie a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.**

### **Samooprava**

Samostatnú opravu môže vykonať koncový používateľ, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľúčky dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, sa uvedená samooprava musí vykonať podľa pokynov v návode na použitie pre samoopravu alebo podľa pokynov, ktoré sú k dispozícii na stránke support.beko.com. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsите o samoopravu.

Pokusy koncových používateľov o opravu zariadenia a dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo dostupných na stránke support.beko.com môžu spôsobiť

bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko. Takéto opravy môžu viest' k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používateľia nepokúšali vykonávať opravy, ktoré nepatria do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a aby sa v takýchto prípadoch obrátili na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť bezpečnostné problémy a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, povodeň, úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia osôb.

Na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne sa musíte napríklad, ale nielen, obrátiť s opravami následujúcich dielov: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca/predajca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékolvek konanie alebo poškodenie, ak koncoví používateľia nedodržia vyššie uvedené požiadavky.

Dostupnosť náhradných dielov chladničky, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov.

Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna dĺžka záruky zakúpenej chladničky je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy „G“.

Zdroj osvetlenia v tomto výrobku môžu vymieňať len profesionálni opravári.

**Kedves Vásárló!**

**Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet!**

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Azt szeretnénk, ha a lehető leghatékonyabban használhassa ezt kiváló minőségű termékkel, amelyet a legmodernebb technológia segítségével gyártottak. Ennek érdekében a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb mellékelt dokumentációt, és tartsa meg referenciaként. Vegye figyelembe a kézkyönbven található összes információt és figyelmeztetést. Ezáltal megvédi magát és termékét az esetlegesen felmerülő veszélyektől.

Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet. Ezt az kézikönyvet mellékelje a készülékhez, ha átadja azt másnak.

A használati útmutatóban a következő szimbólumokat használjuk:

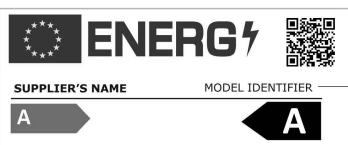
 Halálhoz vagy sérüléshez vezető veszély.

**FIGYELMEZTETÉS** Olyan veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat

 Fontos információk vagy hasznos tippek.

 Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

## INFORMÁCIÓ



A termékkadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldalra belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (\*) megkeresésével.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1. Biztonsági utasítások .....</b>	<b>3</b>	
⚠ 1.1 A használat célja .....	3	11
⚠ 1.2 Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága.....	3	11
⚠ 1.3 Elektromos biztonság .....	4	
⚠ 1.4 Szállítási biztonság .....	4	14
⚠ 1.5 Telepítés biztonsága.....	4	14
⚠ 1.6 Működési biztonság .....	5	14
⚠ 1.7 Karbantartás és tisztítás .....	7	15
⚠ 1.8 HomeWhiz.....	7	15
⚠ 1.9 Világítás .....	7	16
<b>2. Környezetvédelmi utasítások .....</b>	<b>8</b>	
<b>3. Az Ön hűtője .....</b>	<b>9</b>	
<b>4. Beüzemelés .....</b>	<b>10</b>	
4.1. Megfelelő telepítési hely .....	10	19
4.2. A lábak beállítása .....	11	
4.3. Elektromos csatlakoztatás .....	11	
4.4. A műanyag ékek rögzítése .....	11	
<b>5. Előkészületek.....</b>	<b>12</b>	
<b>6. A termék használata .....</b>	<b>13</b>	
6.1. A lámpa cseréje .....	14	
6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása .....	14	
6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés .....	14	
6.4. Szagtalanító modul.....	14	
6.5. Blue light/HarvestFresh .....	15	
6.6. Friss étel lefagyásztása .....	15	
6.7. A tárolásra vonatkozó ajánlások fagyaszott ételek esetében .....	16	
6.8. Mélyhűtő adatai .....	16	
6.9. Az élelmiszer elhelyezése .....	17	
<b>7 Karbantartás és tisztítás.....</b>	<b>18</b>	
<b>8 Hibaellátás .....</b>	<b>19</b>	

# 1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkezhetnek.

**⚠ A beszerelési és javítási műveleteket mindenkorral a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.**

**⚠ Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.**

**⚠ Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.**

**⚠ Ne javítsa vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha a felhasználói kézikönyv kifejezetten erre utasít.**

**⚠ Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.**

## ⚠ 1.1 A használat célja

- Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült, és nem használható rendeltetésén kívül.  
Ez a termék belső terek, például háztartások vagy hasonló helyiségek üzemeltetésére szolgál. Például:
  - Az üzletek személyzeti konyháiban, az irodákban és más munkakörnyezetekben, - A tanyákon,
  - A szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek egységeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,
  - A szállodákban vagy hasonló környezetben,
  - Catering szolgáltatásokhoz és hasonló, nem kiskereskedelmi felhasználásban.  
Ez a termék nem használható nyitott vagy zárt szabadtéri környezetben, például hajókon, erkélyeken vagy teraszokon. Ha a terméket esőnek, hónak, napfénynek és szélnek teszi ki, az tűzveszélyt okozhat.

## ⚠ 1.2 Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek kizárolag akkor felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára és a vele járó veszélyekre vonatkozó utasításokat elolvasták.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetik és kivehetik az ételt a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyt jelentenek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak rá, és nem léphetnek be a termékbe.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve felügyelet mellett.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés és fulladás veszélye.
- A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:
  1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
  2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a készülékből a csatlakozóval együtt.
  3. Ne vegye ki a termékből a polcokat és a fiókokat, így megakadályozhatja, hogy a gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Szerelje az ajtókat.
  5. A terméket úgy tárolja, hogy ne boruljon fel.
  6. Ne engedje, hogy a gyerekek a selejtes termékkel játsszanak.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.

# Biztonsági utasítások

- Ha a termék ajtaján zár van, a kulcsot tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

## ⚠ 1.3 Elektromos biztonság

- Ne csatlakoztassa konnektorba terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak hivatalos szervizben szabad kicseréltni, hogy elkerülje az esetlegesen felmerülő kockázatokat.
- A tápkábelt ne hajtsa a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad, hogy hőforrással érintkezzen.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében elosztó.
- Az aljzatnak könnyen hozzáérhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos hálózaton rendelkezésre kell állnia egy olyan mechanizmusnak, amely megfelel az elektromos jogszabályoknak, és amely minden konnektort leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel!
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozót fogja meg.

## ⚠ 1.4 Szállítási biztonság

- Ez a termék nehéz, ne emelje meg egyedül.

- Ne tartsa a terméket az ajtajánál fogva emelés közben.
- A termék szállítása során ügyeljen arra, hogy ne sértsse meg a hűtőrendszeret és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

## ⚠ 1.5 Telepítési biztonság

- A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék telepítésének előkészítéséhez olvassa el a felhasználási kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos és a vízellátás megfelel a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések fordulhatnak elő.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések, mielőtt beszerelné. Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Helyezze a terméket vízszintes és stabil felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérülést okozhat.
- A terméket száraz és szellős környezetben kell felszerelni. Ne tegye a terméket szőnyegre vagy hasonló padlóburkolatra. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el vagy takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnövedhet az energafogyasztás, és a termék károsodhat.

# Biztonsági utasítások

- Ne csatlakoztassa a terméket ellátórendszerhez, például napelemes tápegységekhez. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások következtében a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobbnak kell lennie a beépítési helyiségeknek. Nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz és levegő keverék keletkezhet. minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiséget a típuscímke tartalmazza.
- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hőforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem lehet megakadályozni a termék hőforrás közelében történő telepítését, akkor megfelelő szigetelőlemezt kell használni, és a hőforrástól való minimális távolságnak az alábbiakban meghatározottak szerint kell lennie.

- Legalább 30 cm távolságra a hőforrásoktól, például kályháktól, fűtőberendezésektől, fűtőtestektől stb,
- És legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A termék védelmi osztálya I-es. Csatlakoztassa a terméket olyan földelt aljzatba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10 A - 16 A teljesítményű biztosítékkel kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a terméknek a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások biztosítása nélküli üzemeltetéséből erednek.
- A termék tápkábelét a telepítés során ki kell húzni. Ellenkező esetben áramütés

- és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne csatlakoztassa a terméket laza, törött, piszkos, zsíros vagy a helyükön kiszakadt aljzatokhoz, illetve olyan aljzatokhoz, amelyekben fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.
- A termék tápkábelét és tömlőket (ha vannak) úgy helyezze el, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- A feszültség alatt álló részekre vagy a tápkábelre kerülő nedvesség rövidzáratot okozhat. Ezért ne használja a terméket párás környezetben vagy olyan helyiségekben, ahol víz fröccsenhet (pl. garázs, mosókonyha stb.) Ha a hűtőszekrény vizes, húzza ki a készüléket a hálózatból, és forduljon hivatalos szervizhez.
- Ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiatakarékos eszközökhöz. Ezek a rendszerek károsak a termékre.

## ▲ 1.6 Működési biztonság

- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- A termék meghibásodása esetén húzza ki a készüléket a hálózatból, és ne működtesse, amíg a hivatalos szerviz meg nem javítja. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- Ne helyezzen lángforrást (pl. gyertyát, cigaretta stb.) a termékre vagy annak közelébe.
- Ne másszon fel a termékre. Leesés és sérülés veszélye áll fenn!
- Ne okozzon kárt a hűtőrendszer csöveiben éles és szúró szerszámokkal. A gázcsövek, csőhosszabbítások vagy felső felületi bevonatok kilyukadása esetén kifröccsenő hűtőközeg bőrirritációt és szemsérüléseket okozhat.
- Ne helyezzen el és ne működtessen elektromos készülékeket a hűtőszekrényben/mélyhűtőben, kivéve, ha a gyártó ezt tanácsolja.

# Biztonsági utasítások

- Ne szorítsa kezét vagy testét a termék belsejében lévő mozgó alkatrészekhez. Vigyázzon, hogy ujjai ne szoruljanak be a hűtőszekrény és annak ajtaja közé. Legyen óvatos az ajtó nyitásakor vagy zárásakor, ha gyermek vannak a közelben.
- Ne egyen jégkrémet, jégkockát vagy fagyaszott ételt rögtön azután, hogy kivette a fagyastóból. Fagyásveszély!
- Ne érintse nedves kézzel a fagyaszto belső falait, fémrészzeit vagy a hűtőszekrényben tárolt élelmiszereket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyastórekeszbe üdítős dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. Az üdítős dobozok vagy palackok felrobbanhatnak Sérülés és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-ket, gyúlékony tárgyat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos flakonokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó kannákat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütés vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, az egészségügyi termékekkel szóló irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére szolgál.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy romlását okozhatja.
- Ha hűtőszekrénye kék fénnel van felszerelve, ne nézze ezt a fényt optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne helyezzen a termékbe több ételt, mint amennyi a kapacitása. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák léphetnek fel, ha egy tárgyat helyeznek a termék fölé.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy eltávolította a padlóra hullott jeget vagy kifolyt vizet.
- Változtassa meg a hűtőszekrény ajtaján lévő polcok/palacktartó helyét, amíg a polcok üresek. Fizikai sérülés veszélye!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne üsse meg az üvegfelületeket, és ne gyakoroljon rájuk túlzott nyomást. A törött üveg sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszer R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímke tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy a termék üzemeltetése közben ne sérüljön meg a hűtőrendszer és a csövek. A csövek sérülése esetén:
  - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
  - Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék meggyulladását okozhatják.
  - Szellőztessen abban a helyiségben, ahol a terméket elhelyezi. Ne használjon ventilátort.
  - Forduljon a hivatalos szervizhez.
- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével

# Biztonsági utasítások

érintkezik.

## ⚠ 1.7 Karbantartás és tisztítás

- Ne húzza az ajtó fogantyújánál fogva, ha a terméket tisztítás céljából kell mozgatnia. A fogantyú túl erős meghúzása sérülést okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a termék belsejébe. Áramütés és tűzveszély.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószerek, mosószerek, gáz, benzín, alkohol, viasz stb.
- Csak a termék belsejében használjon az élelmiszerekre nem ártalmas tisztító- és karbantartószereket.
- Ne használjon gózt vagy gőzölt tisztítószereket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvastásához. A gőz érintkezik a hűtőszekrény feszültség alatt álló részeivel, és rövidzáratot vagy áramütést okoz!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne érje el a termék elektronikus áramköreit vagy világítását.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a csatlakozóról. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a csatlakozó tisztításához. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.

## ⚠ 1.8 HomeWhiz

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket akkor is, ha távol van a terméktől, miközben a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül kezeli. Figyeljen az alkalmazásban található figyelmeztetésekre is.

## ⚠ 1.9 Világítás

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

## 2 Környezetvédelmi előírások

### 2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést az élettartam lejártával nem lehet más háztartásbeli hulladékkel együtt eldobni.

A használt berendezést hivatalos gyűjtőpontra kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásának céljából. Az átvevőpontokkal kapcsolatos információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a berendezést forgalmazó kereskedővel. minden háztartás fontos szerepet játszik a használt berendezések visszavitelében és újrafelhasználásában. A használt berendezés megfelelő elhelyezésével segíthet megelőzni a potenciális káros környezeti és egészségügyi következményeket.

### 2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

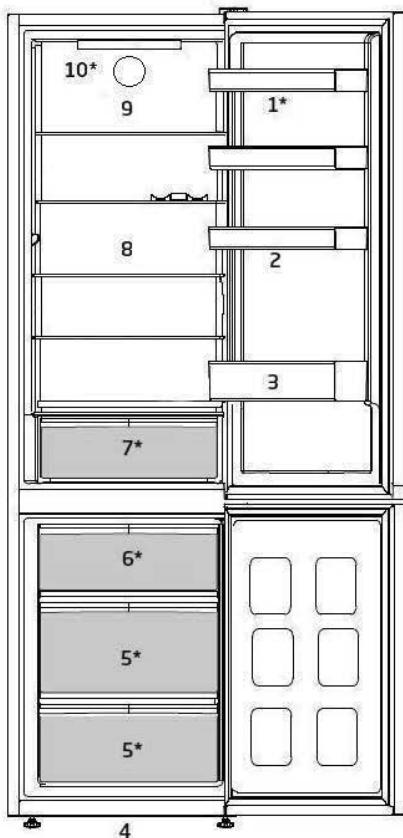
Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

### 2.3. Csomagolásra vonatkozó információ



A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek, a Nemzeti Szabványügyi Hivatalunknak megfelelően. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

### 3 Az Ön hűtőszekrénye



- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Állítható ajtópolcok | 6. Jégtartó            |
| 2. Tojástartó           | 7. Frissentartó rekesz |
| 3. Üvegtartó polc       | 8. Állítható polcok    |
| 4. Állítható elülső láb | 9. Ventilátor          |
| 5. Fagyasztrekesz       | 10. Lámpa              |

**\*Nem minden modellen elérhető**



A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem pontosan a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## 4 Beüzemelés

**⚠ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!**

### 4.1. Megfelelő telepítési hely

Lépjön kapcsolatba a minősített szervizzel a termék üzembe helyezését illetően. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információt és biztosítsa, hogy az áramellátás és a vízbekötés megfelelő legyen. Ha nem az, hívjon szakképzett villanyszerelőt és egy szerelőt, hogy elvégezzen minden szükséges intézkedést.

	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> A gyártó nem vonható felelősségre olyan károkért, amelyek jogosulatlan személyek által végzett eljárás miatt merültek fel.
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> A termék beüzemelés közben nem lehet a hálózatba bedugva. Ellenkező esetben súlyos, akár halálos sérülés veszélye áll fenn!
	<b>FIGYELMEZTETÉS:</b> Ha a beüzemelés helyiségebe vezető ajtónyílás annyira szűk, hogy a termék nem fér át, távolítsa el a helyiség ajtaját és vigye át a terméket az ajtón az oldalára fordítva. Ha ez nem hoz eredményt, lépjön kapcsolatba a minősített szervizzel.

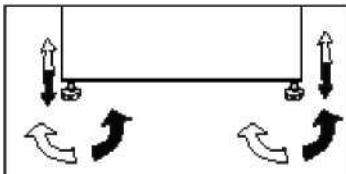
- A terméket nem szabad kitenni közvetlen napsütésnek és nem tartható nyirkos helyen.
- A hatékony működés érdekében a termék körül biztosítani kell a megfelelő szellőzést. Amennyiben a terméket fali bemélyedésbe helyezi be, figyeljen rá, hogy hagyjon a plafonig és a falakig legalább 5 cm távolságot.
- Kérjük, hogy a termék hátsó oldala és a fal között legalább 5 cm távolságot biztosítson a légáramláshoz, hogy elkerülje a termék hátoldalán történő páralecsapódást.
- A termék hatékony működéséhez megfelelő légmozgásra van szükség. Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni.
- Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni. Ellenőrizze, hogy a hátsó távolságátartó elem a helyén van-e (ha tartozik ilyen a termékhez). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy ha elveszett vagy letört, helyezze el a terméket úgy, hogy a termék hátsó felülete és a helyiséget fala között legalább 5 cm távolság legyen. A termék hatékony működéséhez fontos a hátsó szabad tér.

- A rázkódások elkerülése érdekében a terméket egy egyenletes padlón helyezze el.
- A terméket legalább 30 cm távolságra helyezze el az olyan hőforrásoktól, mint a főzőlapok, fűtőtestek és tűzhelyek, valamint legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.

# Beüzemelés

## 4.2. A lábak beállítása

Ha a termék üzembe helyezés után kiegyensúlyozatlan, állítsa be az első lábakat jobbra vagy balra forgatással.



## 4.3. Elektromos csatlakoztatás



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne hozzon létre csatlakoztatást hosszabbítókkal vagy elosztókkal.



**FIGYELMEZTETÉS:** A sérült tápkábelt a minősített szervizes ügynöknek kell kicserélnie.



Ha két hűtőszekrényt kíván egymás mellett elhelyezni, hagyjon közöttük legalább 4 cm távolságot.

- Cégünk nem vonható felelősségre semmilyen kárért, amely a termék földelés vagy a nemzeti szabályozásoknak megfelelő elektromos csatlakoztatás nélküli használata miatt merül fel.
- A tápkábelnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie az üzembe helyezés után.
- Ne használjon hosszabbítót vagy vezeték nélküli elosztót a termék és a fali konnektor között.

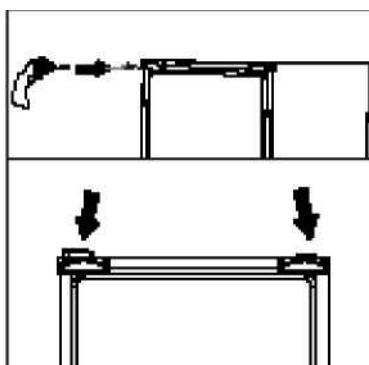
### Forró felület!

A termék oldalfalai hűtőközegcsövekkel vannak ellátva a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőmérsékletű hűtőközeg áramolhat át, ami a felület felforrósodásához vezethet az oldalfalakon. Ez normális, és nem igényel szervizelést. Kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.

## 4.4. A műanyag ékek rögzítése

Használja a termékhez mellékelt műanyag ékeket, hogy a termék és a fal között elegendő helyet biztosítson a légáramláshoz.

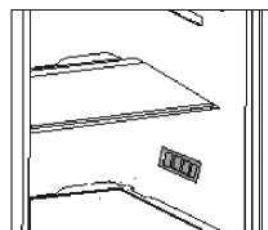
- Az ékek rögzítéséhez távolítsa el a terméken lévő csavarokat, és használja az ékekkel együtt mellékelt csavarokat.
- Rögzítse 2 műanyag éket a szellőzőfedére az ábrán látható módon.



## 5 Előkészületek

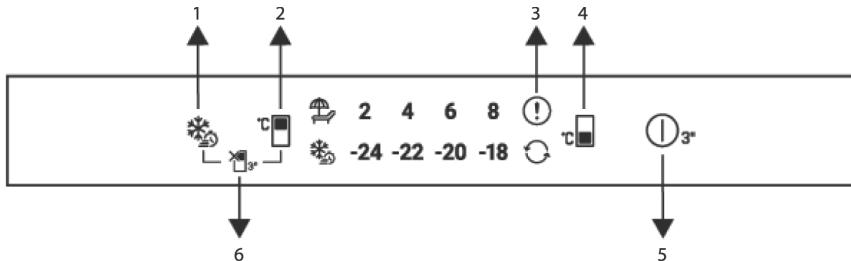
- ⚠ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részét!**
- Szabadon álló készülék esetén; "ez a hűtőberendezés nem beépíthető"
  - A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.  
Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
  - A helyiségen a környezetű hőmérséklet nem lehet 5°C-nál alacsonyabb. A hűtőszekrény hatékonysága ennél alacsonyabb hőmérsékletű helyiségen romlik, ezért az elhelyezése ott nem ajánlott.
  - Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belsője alaposan meg legyen tisztítva.
  - Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
  - A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
  - Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
  - Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
  - Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
  - Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
  - Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/fiókokat mindig használja.
  - A fagyasztorékeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelőkkel történő bármilyen érintkezést.

- Egyes modelleknel a kijelző az ajtó bezára után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik gomb megnyomásakor újra aktiválódik.
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következetében bekövetkező hőmérséklet-változás miatt az ajtó/rekesz polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.
- Többféle elrendezés esetén az üvegpolcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg a szellőzőnyílások az üvegpolc alatt maradjanak. Ez az elrendezés segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.



# 6 A termék használata

## Kezelőpanel a terméken



1. Gyorsfagyaszó gombja
2. Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb
3. Hibaállapot-jelző
4. Fagyasztoresz hőmérsékletének beállítása gomb
5. Be/Ki funkció
6. Hűtőrekesz KI (Nyarakás) Funkció



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” című részt!

A kijelzőpanelen lévő audiovizuális funkciók segítenek a hűtő használatában.

**\*Opcionális:** A jelzett funkciók opcionálisak, a készülék jelzőpanelén lévő funkciók alakja és elhelyezkedése tekintetében lehetnek eltérések.

### 1. Gyorsfagyaszó gombja

A gyorsfagyaszó gomb megnyomásakor a gyorsfagyaszó ikon (\*) világítani kezd, és a gyorsfagyaszás funkció bekapcsol. A fagyasztoér hőmérsékletét -27 Celsius-ra állítja. A gomb újbóli megnyomásakor a funkció kikapcsol. A gyorsfagyaszás funkció 24 órán belül automatikusan le kell állítani. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyaszta eseténnelőtt az élelmiszert a fagyaszto rekeszbe helyezné, nyomja meg a gyorsfagyaszás gombot.

### 2. Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

Lehetővé teszi a hűtőér hőmérsékletének beállítását. Ennek a gombnak a megnyomásával a hűtő térr hőmérsékletét 8,7,6,5,4,3,2 és 1 °C értékre állíthatja be.

### 3. Hibaállapot-jelző

Ez a jelzés (!) akkor aktív, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtésre, vagy bármilyen szenzorhiba lépett fel. A fagyasztoér hőmérsékletjelzőjén az „E” jelzés látható, a hűtőér hőmérséklet-jelzőjén pedig számok, mint az 1,2,3 ... Ezek a jelzések tájékoztatást nyújtanak a hivatalos szerviznek a bekövetkezett hibáról. Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak fagyasztoérbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva tartja. Ez nem hiba, ezt a figyelmeztetés eltávolításra kerül, ha az élelmiszer lehűlt, vagy bármelyik gombot megnyomja.

### 4. Fagyasztoresz hőmérsékletének beállítása gomb

Beállítja a hűtő rekesz hőmérsékletét. Ennek a gombnak a megnyomásával a fagyasztoresz hőmérsékletét -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C fokra állíthatja be.

# A termék használata

## 5. Be/Ki funkció

Ezzel a funkcióval (I<sub>3</sub>) a hűtőszekrény kikapcsolható, ha 3 másodpercig lenyomva tartja. A hűtőszekrény bekapcsolható a Be/Ki gomb 3 másodpercig történő ismételt megnyomásával. Amikor a funkció aktív, minden kijelző kialszik.

## 6. Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A vakáció mód be van kapcsolva, és a vakáció ikon (X<sub>3</sub>) világít. A hűtőter hőmérséklet-jelzójén „- -” jelzés jelenik meg, és a hűtőter nem hajt végre aktív hűtést. Ha ez a funkció be van kapcsolva, ne tartsa az ételet a hűtőrekeszben. A egyéb rekeszek a beállított hőmérsékletnek megfelelően tovább hűtenek.

A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

## 6.1. A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának (izzó/LED) cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt.

A készülékben használt lámpa/lámpák nem alkalmasak háztartási szoba megvilágítására. A lámpa rendeltetésszerű célja, hogy segítsen az élelmiszer kényelmesen és biztonságosan a hűtőszekrénybe/fagyasztóba helyezni. A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20 °C hőmérséklet. (**csak láda és álló fagyaszto**)

## 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya a rendelkezésre álló helyfüggvényében

módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

## 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés

Amennyiben a hűtő vagy fagyaszto ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával nemítható el.

## 6.4. Szagtalanító modul (FreshGuard)

A szagtalanító modul gyorsan megszünteti a rossz szagokat a hűtőszekrényében, mielőtt azok behatolnának a felületekbe. Ennek a frissítél-rekesz plafonjára helyezett modulnak köszönhetően a rossz szagok eloszlannak, ahogy a levegőt aktívan átáramoltatja a szagszűrőn, majd a szűrő által megtisztított levegőt visszajuttatja a frissítél-rekeszbe. Így a nemkívánatos szagok, amelyek az ételek tárolása során keletkezhetnek a hűtőszekrényben, megszüntetésre kerülnek, mielőtt behatolnának a felületekbe.

Ezt a modulba integrált ventilátornak, LED-nek és szagszűrőnek köszönhetően éri el. Napi használatban a szagtalanító modul rendszeres időközönként automatikusan bekapcsol. A hatékony teljesítmény megőrzése érdekében javasoljuk, hogy 5 évente cseréltesse ki a szagtalanító modul szűrőjét a hivatalos szolgáltatóval. A modulba integrált ventilátor miatt a zaj, amit működés közben hallani fog, normális. Ha kinyitja a frissítél-rekesz ajtaját, amíg a modul aktív, a ventilátor ideiglenesen szünetelni fog, és az ajtó becsukása

## A termék használata

után kis idővel fog újraindulni.

Áramkimaradás esetén a szagtalanító modul ott folytatja az egész műveletet, ahol abbahagyta, amint az áram visszatér.

**i** Javasoljuk, hogy az aromás ételeket (például sajt, olajbogyó, csemegék) tárolja csomagolva és lezárva, hogy elkerülje a rossz szagok kialakulását a különféle ételek szagának keveredése által. Emellett javasoljuk, hogy a romlott ételeket gyorsan vegye ki a hűtőszekrényből, hogy elkerülje a többi étel megromlását és a rossz szagokat.

### 6.5. Kékfény/HarvestFresh

\*Nem minden modellen elérhető

#### A kékfény esetében,

A kék fénnyel megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek a kékfény hullámhosszának hatására folytatják fotoszintéziséket, és így megőrzik vitamintartalmukat.

#### A HarvestFresh esetében,

A HarvestFresh technológiával megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjaikat a kék, zöld, piros és sötét fényeknek köszönhetően, amelyek a nappali ciklust szimulálják. Ha a HarvestFresh technológia sötét időszakában kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és a kék-zöld vagy piros fényt bekapcsolja a frissentartó rekesz megvilágítására az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét időszak folytatódik, ami a nap p. alatt ciklusban az éjszakai időszakot jelenti.

### 6.6. Friss étel lefagyásztása

- 8 órával a friss ételek fagyásztása előtt aktiválja a gyorsfagyásztás funkciót.
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében a fagyásztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyastani, ehhez használja a gyorsfagyásztást.
- Az élelmiszerek friss állapotban történő lefagyásztása meghosszabbítja a tárolási időt a fagyásztórekeszben.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen záródó csomagokba, és zárja le szorosan.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszereket becsomagolta, mielőtt a fagyásztóba tenné. A hagyományos csomagolópapír helyett használjon tartót, alufóliát és nedvességálló papírt, műanyag zacsikt vagy hasonló csomagolóanyagokat.



A fagyásztórekeszben felhalmozódott jég automatikusan leolvad.

- A fagyásztás előtt minden élelmiszercsomagot lásson el dátummal. Ez lehetővé teszi, hogy minden egyes csomag frissességét meg tudja állapítani a fagyásztó kinyításakor. Tartsa elöl a korábban behelyezett élelmiszereket és használja fel ezeket először.
- A fagyaszott élelmiszereket felolvasztás után azonnal fel kell használni, és nem szabad újra lefagyastani.
- Ne olvasszon fel egyszerre nagy mennyiségű ételt.

## A termék használata

Fagyasztorékesz hőmérsékletének beállítása	Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása	Adatok
-18 °C	4 °C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24 °C	4 °C	Ezek a beállítások 30 °C feletti környezeti hőmérséklet esetén javasoltak.
Gyorsfagyaszta	4 °C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánta lefagyaszta az élelmiszert. Amikor a folyamat véget ér, a termék visszanyeri pozícióját.
-18 °C vagy hidegebb	2 °C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy véli, hogy a hűtőrekesz a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori nyitása miatt nem elég hideg.

### 6.7. A fagyaszott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások

A rekeszt legalább -18 °C-ra kell beállítani.

1. Az élelmiszereket a lehető leggyorsabban helyezze a fagyaszatóba, hogy elkerülje a kiolvadást.
2. Mielőtt lefagyaszta, ellenőrizze a csomagoláson feltüntetett „Lejáratú dátumot”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer csomagolása nem sérült.

### 6.8. Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztonak 100 liter fagyasztorékesz térfogatára vetítve 4,5 kg élelmiszer 24 óra alatt történő lefagyasztsára kell alkalmasnak lennie -18 °C-on vagy ennél alacsonyabb hőmérsékleten. Az élelmiszereket csak -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt lehet hosszabb ideig tartósítani.

Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (melyhűtőben, -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt).

A részleges kiolvasztás elkerülése érdekében a fagyaszstandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a már fagyaszott élelmiszerekkel.

Forralja fel a zöldségeket, és szűrje le a vizet, hogy meghosszabbítsa a fagyaszott tárolási időt. Szűrés után tegye az ételt légmentesen záródó csomagokba, és tegye a fagyaszatóba. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad lefagyaszta. Amennyiben ez az élelmiszer megrohad, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok romlanak meg. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

## A termék használata

### 6.9. Élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott áruk, beleértve a húst, halat, fagylaltot, zöldséget stb.
Hűtőrekesz polcai	Élelmiszerek edényekben, fedes tányérban és fedes tokokban, tojás (fedes tárolóban)
Hűtőrekesz ajtó polcai	Kisméretű és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtároló	Gyümölcsök és zöldségek
Friss élelmisztartó rekesz	Csemegebolt (reggeli ételek, rövid időn belül elfogyasztandó húskészítmények)

## 7 Karbantartás és tisztítás

- ⚠ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!**
- ⚠ Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.**
- ⚠ Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.**
- ⚠ Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.**
- ⚠ A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőter hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.**
- ⚠ Kizárolag enyhén nedves mikroszálas ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.**
- ⓘ Használjon langyos vizet a hűtő belséjének tisztításához, és törölje szárazra azt.**
- ⓘ A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.**
- ⚠ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá, illetve ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.**
- ⚠ Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszerét, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.**
- ⓘ Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól**

mentesek.

- ⚠ Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan minden, majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.**
- ⚠ A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klór tartalmazó vizet. A klór korroziót okoz az ilyen fémfelületeken.**
- ⚠ Ne használjon éles, dörzsölő eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószeret, kerozint, gázolajat, lakkot, stb., hogy megelőzze a műanyag részeken lévő feliratok eltűnését és eltorzulását. Használjon langyos vizet és puha rongyot a tisztításhoz, majd törölje szárazra.**

### A műanyag felületek védelme

- ⓘ Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.**

## 8 Hibaelhárítás

Kérjük, mielőtt kihívna a szervizt, olvassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindeneket található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba.  
>>> Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati dugaszt a konnektorba.
- Kiment a főbiztosíték, vagy annak a konnektornak a biztosítéka, amelyikhez a hűtőszekrény csatlakozik. >>> Ellenőrizze a biztosítékot.

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).

- Az ajtót gyakran kinyitották. >>> A hűtőszekrényt nem szabad gyakran nyitogatni.
- A külső környezet nagyon nyirkos. >>> Ne működtesse a hűtőszekrényt nagyon nyirkos helységben.
- Folyékony ételt nyitott edényben tárolnak.  
>>> Folyékony ételt ne tároljon fedél nélküli edényben.
- A hűtőszekrény ajtaját nyitva hagyták.  
>>> Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
- A hőfokszabályozót nagyon alacsony fokra állították. >>> Állítsa a hőfokszabályozót megfelelő fokra.

### A kompresszor nem működik

- A kompresszor biztosítéka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el.
- A hűtőszekrény kiolasztás ciklusban van.  
>>> Ha a hűtőszekrény kiolasztása teljesen automatizált, ez normális állapot. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a konnektorba. >>> Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozó dugót a konnektorba.
- A hőmérséklet beállítása nem megfelelő.  
>>> Válasszon megfelelő hőmérsékletet.
- Áramszünet van. >>> Amikor az áramszolgáltatás helyreáll, a hűtőszekrény ismét normálisan fog működni.

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez normális, nem utal hibára.

### A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

# Hibaelhárítás

- Az új készülék esetleg szélesebb a korábbinál. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- A szoba hőmérséklete magas. >>>Magas hőmérséklet esetén a készülék hosszabb működése normális.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be újra, vagy nemrég töltötték tele élelmiszerrel. >>>Ha a hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy nemrég töltötték meg élelemmel, a beállított hőmérséklet elérése hosszabb időt vehet igénybe. Ez nem rendellenes jelenség.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Gyakran nyitogatták a hűtő ajtaját, vagy hosszabb időre nyitva hagyák. >>>A hűtőszekrénybe került meleg levegő miatt a készülék tovább működik. Ne nyissa ki az ajtókat túl gyakran.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtaját nyitva fejeztették. >>>Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak csukva.
- A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állították be. >>>Állítsa a hűtőszekrény hőfokát magasabba, és várja meg, amíg a megfelelő hőmérsékletet eléri.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtajának a tömítése elpiszkolódott, elrongyolódott, elszakadt vagy nincs pontosan a helyén. >>>Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabba, és ellenőrizze.

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a hűtő hőmérsékletet magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő fiókjában tartott élelmiszer megfagyott.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>Állítsa a hűtő hőfokát alacsonyabb fokra, és ellenőrizze az eredményt.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>A hűtő hőfokának a beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várjon amíg a megfelelő rekeszek elérik a megfelelő hőmérsékletet.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva fejeztették. >>>A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni.
- Nyitva van az ajtó. >>>Csukja be az ajtót teljesen.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy töltötték meg élelmiszerrel. >>>Ez normális. Amikor a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták vagy töltötték meg élelmiszerrel, akkor tovább fog tartani elérni a beállított hőmérsékletet.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.

Rezgés vagy zaj.

- A padló egyenetlen vagy nem szilárd. >>>Ha a hűtőszekrény mozog, a lábak állításával kell kiegysúlyozni. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrény tetejére tett tárgyak egymáshoz verődnek, és ez okozza a zörejt. >>>A hűtőszekrény tetejéről le kell venni a feltett tárgyakat.

# Hibaelhárítás

A hűtőszekrényből szokatlan zajok hallhatók, mintha valami kifolyt volna vagy spriccelne stb.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez normális, nem utal hibára.

Sípolás jön a hűtőszekrényből.

- A ventilátorok működnek. Ez normális, nem utal hibára.

Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez normális, nem utal hibára.
- Ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>> A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni. Zárja be őket, ha nyitva vannak.
- Nyitva van az ajtó. >>> Csukja be az ajtót teljesen.

Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.

Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- Nem végeztek rendszeres tisztítást.  
>>> Egy szivacs, langos víz vagy szódá segítségével rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.
- A szagot lehet, hogy a tárolóedények vagy csomagolóanyagok okozzák.  
>>> Használjon másik tárolóedényt vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
- A hűtőbe helyezett élelmiszerek fedetlen tárolóedényekben vannak. >>> Tartsa az élelmiszereket zárt tárolóedényekben. A lefedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- Távolítsa el a hűtőszekrényből a romlott ételeket, és azokat, amelyeknek a szavatossági ideje lejárt.

Az ajtó nem csukódik be.

- Az élelmiszerek csomagolása akadályozza az ajtó becsukódását. >>> Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagolást.
- A hűtőszekrény nem áll vízszintesen a padlón. >>> A lábak segítségével állítsa a hűtőszekrényt megfelelő pozícióba.
- A padló nem egyenletes, vagy nem szilárd. >>> Gondoskodjon arról, hogy a padló vízszintes legyen, és a hűtőszekrényt elbírja.

A rács beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>> Rendezze át az élelmiszerket a fiókban.

Ha termék felülete forró

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást!

## **JOGI NYILATKOZAT/FIGYELMEZTETÉS**

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó megfelelően kezelhet anélkül, hogy biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy a korlátozásokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el azokat (lásd az „Javítás saját kezűleg” című részt).

Ezért, ha csak az alábbi „Javítás saját kezűleg” szakasz másként nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszervizeknek kell elvezetniük. A regisztrált szakszerviz olyan szerviz, amely a gyártó által a 2009/125/EK irányelv szerinti jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel összhangban hozzáférést kapott a termék használati utasításához és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhető el. Ezért felhívjuk a figyelmét, hogy a (Beko által nem engedélyezett) szakszervizek által végezett javítások esetén a garancia érvényét veszti.**

### **„Javítás saját kezűleg”**

A következő pótalkatrészek tekintetében a végfelhasználó elvégezheti a javítást saját kezűleg: ajtókilincsek, ajtópántok, tálca, kosarak és ajtótömítések (2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető egy frissített lista).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések kockázatának megelőzése érdekében az említett javítást szükséges használati útmutatóban vagy a beko.com weboldalon található utasítások szerint kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózatból, mielőtt bármilyen javítási munkálatot megkísérle.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítási és javítási kísérletek és/vagy a saját kezűleg történő javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található vagy a

support.beko.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Bekónak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizekhez vagy regisztrált szakszervizekhez. Ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, és károsíthatják a terméket, ami később tüzet, árvizet, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Példaként, de nem kizárolagosan, a következő javításokat kell az erre felhatalmazott szakszervizeknek vagy regisztrált szakszervizeknek címezniük: kompresszor, hűtőkör, fópanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrényhez 10 év a pótalkatrészek rendelkezésre állása.

Ebben az időszakban a hűtőszekrény megfelelő működéséhez eredeti pótalkatrészek állnak rendelkezésre

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény garanciájának minimális időtartama 24 hónap.

Ez a termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékkben lévő fényforrást csak szakszervizek cserélhetik ki.

Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității. Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual :

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celealte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

 Pericol de moarte sau pagube materiale.

**NOTĂ** Un pericol care poate cauza daune materiale produsului sau împrejurimilor acestuia

 Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.

 Citiți manualul de utilizare.

<b>i INFORMAȚII</b>	
 <b>ENERG'</b>  SUPPLIER'S NAME  A  A MODEL IDENTIFIER → (*) <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) afiat pe eticheta energetică.

<b>1 Instrucțiuni de siguranță</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1. Scopul utilizării .....	3
⚠ 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie.....	3
⚠ 1.3. Siguranța electrică .....	4
⚠ 1.4. Siguranța la manipulare .....	4
⚠ 1.5. Instrucțiuni instalare .....	4
⚠ 1.6. Informații generale privind siguranța .....	5
⚠ 1.7. Întreținere și curățare.....	6
⚠ 1.8. HomeWhiz.....	7
⚠ 1.9. Illuminare .....	7
<b>2 Instrucțiuni de mediu</b>	<b>8</b>
<b>3 Prezentarea aparatului</b>	<b>9</b>
<b>4 Instalarea</b>	<b>10</b>
4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	10
4.2. Ajustarea picioarelor.....	10
4.3. Conexiunea electrică.....	10
4.4. Instalare penelor de plastic .....	11
<b>5 Pregătirea</b>	<b>12</b>
<b>6 Utilizarea frigiderului</b>	<b>13</b>
6.1. Schimbarea lămpii de iluminare ...	14
6.2. Schimbarea direcției ușii .....	14
6.3. Avertizare ușă deschisă .....	14
6.4. Modul de deodorizare.....	14
6.5. HarvestFresh/BlueLight.....	15
6.6. Congelarea alimentelor proaspete .....	15
6.7. Plasarea produselor alimentare ...	16
6.8. Detalii congelator.....	16
6.9. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete .....	16
<b>7 Întretinere și curățare</b>	<b>17</b>
<b>8 Solutii recomandate</b>	<b>18</b>

# 1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Compania noastră nu va fi făcută responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

**⚠️** Operațiunile de instalare și reparații vor fi întotdeauna efectuate de service autorizat.

**⚠️** Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

**⚠️** Piese de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data achiziționării produsului.

**⚠️** Nu reparați sau înlocuiți nici o piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

**⚠️** Nu efectuați nici o modificare asupra produsului.

## ⚠️ 1.1. Scopul utilizării

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie utilizat în afara scopului prevăzut.

Acest produs este destinat operațiunilor interioare, cum ar fi gospodăriile sau similare. De exemplu:

- În bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- La ferme,
- În unitățile de hoteluri, moteluri sau alte unități de odihnă care sunt utilizate de clienți,
- În pensiuni sau medii similare,
- În servicii de catering și aplicații similare non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în medii externe deschise sau închise, cum ar fi vase, balcoane sau terase. Exponerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza riscul de incendiu.

## ⚠️ 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi folosit de copii cu vîrstă de 8 ani și peste și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur pentru produs și pericolele implicate.
- Copiii între 3 și 8 ani au voie să pună și să scoată mâncare în/de la frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să se urce sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie efectuate de copii decât dacă există cineva care îi supraveghează.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.

Înainte de a arunca produsele vechi care nu vor mai fi folosite:

1. Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a preveni intrarea copiilor în interiorul aparatului.
  4. Scoateți ușile.
  5. Depozitați produsul astfel încât să nu fie răsturnat.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu aruncați produsul aruncându-l în foc. Risc de explozie.
  - Dacă există o cheie disponibilă în ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

# Instrucțiuni de siguranță

## ⚠ 1.3. Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va fi înlocuit de service autorizat numai pentru a evita orice risc care ar putea apărea.
- Nu introduceți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit, zdrobit și să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați un prelungitor, mufă multiplă sau adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele portabile multiple sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și provoacă incendii. Astfel, nu aveți un multiplu în spatele sau în apropierea produsului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, la instalația electrică va fi disponibil un mecanism care să respecte legislația electrică și care să deconecteze toate bornele de la rețea (siguranță, întrerupător, întrerupător principal etc.).
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când deconectați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## ⚠ 1.4. Siguranța la manipulare

- Acest produs este greu, nu îl manipulați singur.
- Nu țineți produsul de ușă în timp ce manevrați produsul.
- Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul manipulării produsului. Nu utilizați produsul dacă țevile sunt deteriorate și contactați un service autorizat.

## ⚠ 1.5. Instrucțiuni instalare

- Contactați Serviciul Autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt necesare. Dacă instalația nu este adekvată, chemați un electrician și un instalator calificat pentru ca aceștia să facă aranjamentele necesare. În caz contrar, pot apărea șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau răni.
- Verificați dacă produsul este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață plană și tare și echilibrați cu picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul se poate răsturna și poate provoca răni.
- Produsul trebuie instalat într-un mediu uscat și ventilat. Nu țineți sub produs covoare, covoare sau huse de podea similare. Acest lucru poate cauza risc de incendiu ca urmare a ventilației necorespunzătoare!
- Nu blocați sau acoperiți orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie poate crește și poate apărea deteriorarea produsului.
- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare cum ar fi sursele de energie solară. În caz contrar, poate apărea deteriorarea produsului ca urmare a fluctuațiilor brusă de tensiune!
- Cu cât un frigider conține mai mult agent frigorific, cu atât camera de instalare va fi mai mare. În încăperi foarte mici, poate apărea un amestec inflamabil gaz-aer în cazul unei scurgeri de gaz în sistemul de răcire. Este necesar cel puțin 1 m<sup>3</sup> de volum pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea de agent frigorific disponibil în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.

# Instructiuni de siguranță

- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe, calorifere etc.

Dacă nu puteți împiedica instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- La cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi sobe, unități de încălzire și încălzitoare etc.,
- Și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Cablul de alimentare al produsului trebuie deconectat în timpul instalării. În caz contrar, poate apărea riscul de electrocutare și răniere!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, rupte, murdare, deteriorate sau la prize care au ieșit din locaș sau prize cu risc de contact cu apa.
- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I. Conectați produsul la o priză cu împământare care respectă valorile de tensiune, curent și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza va fi echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor fi suferite ca urmare a utilizării produsului fără a asigura împământarea și conexiunile electrice realizate conform prevederilor locale sau reglementarile nationale.
- Așezați cablul de alimentare și furtunurile (dacă sunt disponibile) ale produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în părțile sub tensiune sau în cablul de alimentare poate cauza scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care apa poate stropi (de

exemplu, garaj, spălătorie etc.) Dacă frigidерul este udat de apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.

- Nu conectați frigidерul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

## ⚠ 1.6. Informații generale privind siguranță

- Nu utilizați soluții chimice pe produs. Aceste materiale prezintă risc de explozie.
- În cazul unei defecțiuni a produsului, deconectați-l din priză și nu utilizați până când nu este reparat de către service-ul autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu urcați pe produs. Pericol de cădere și răniere!
- Nu deteriorați țevile sistemului de răcire folosind unelte ascuțite și perforatoare. Agentul frigorific care se pulverizează în cazul perforării țevilor de gaz, prelungirilor țevilor sau a stratului de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii și răni ale ochilor.
- Nu așezați și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigidерelor/congelatorului decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.
- Nu blocați nicio parte a mâinilor sau a corpului de părțile mobile din interiorul produsului. Aveți grijă să preveniți blocarea degetelor între frigidер și ușă. Aveți grijă când deschideți sau închideți ușa dacă sunt copii în preajmă.
- Nu puneti la gură înghețată, cuburi de gheăță sau alimente congelate imediat ce le scoateți din congelator. Risc de degeraturi!
- Nu atingeți pereții interiori, părțile metalice ale congelatorului sau alimentele păstrate în frigidер cu mâinile

# Instrucțiuni de siguranță

- ude. Risc de degeraturi!
- Nu puneteți cutii de sifon sau cutii și sticle care conțin lichide care pot îngheța în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Pericol de rănire și daune materiale!
- Nu utilizați și nu așezați materiale sensibile la temperatură precum spray-uri inflamabile, obiecte inflamabile, gheată carbonică sau alți agenți chimici în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie!
- Nu depozitați în interiorul produsului materiale explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu materiale inflamabile.
- Nu așezați cutii care conțin lichide peste produs. Stropirea cu apă pe o parte electrică poate cauza riscul de electrocutare sau incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răciri medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau materialelor și produselor similare care fac obiectul Directivei Produselor Medicale.
- Dacă produsul este utilizat în scopul pentru care nu a fost destinat, acesta poate cauza deteriorarea sau deteriorarea produselor păstrate în interior.
- Dacă frigiderul dumneavoastră este echipat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu vă uitați direct la lumina UV LED pentru o lungă perioadă de timp. Razele ultraviolete pot provoca oboseala ochilor.
- Nu umpleți produsul cu mai multe alimente decât capacitatea acestuia. Pot apărea răni sau deteriorări dacă conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot apărea atunci când un obiect este plasat peste produs.
- Asigurați-vă că ati îndepărtat orice gheată sau apă care ar fi putut cădea pe podea pentru a preveni rănirea.
- Schimbați locațiile rafturilor/rafturilor pentru sticle de pe ușa frigiderului dvs.

în timp ce rafturile sunt numai goale. Pericol de vătămare fizică!

- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/răsturna. Aceste obiecte pot cădea în timpul deschiderii sau închiderii ușii și pot provoca răni și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați presiune excesivă pe suprafetele din sticlă. Sticla spartă poate provoca răni și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Prin urmare, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării produsului. În caz de deteriorare a conductelor :
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Tineți produsul departe de surse potențiale de incendiu care ar putea provoca focul produsului.
  - Ventilați zona în care este plasat produsul. Nu folosiți un ventilator.
  - Contactați service-ul autorizat.
  - Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaz, vă rugăm să stați departe de gaz. Gazul poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea dumneavoastră.

## ⚠ 1.7. Întreținere și curățenie

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul pentru curățare. Mânerul poate provoca răni dacă este tras prea tare.
- Nu curătați produsul prin pulverizare sau turnare cu apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de

# Instructiuni de siguranță

uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.

- Folosiți agenți de curățare și întreținere care nu sunt dăunători pentru alimente numai în interiorul produsului.
- Nu utilizați abur sau materiale de curățare aburite pentru curățarea produsului și pentru dezghețarea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și provoacă scurtcircuit sau soc electric!
- Aveți grijă să păstrați apa departe de circuitele electronice sau de iluminatul produsului.
- Utilizați o cârpă curată și uscată pentru a șterge praful sau materialul străin de pe vârfurile dopurilor. Nu folosiți o bucată de cârpă umedă sau umedă pentru a curăta ștecherul. În caz contrar, poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Urmați avertismentele de siguranță chiar dacă sunteți departe de produs în timp ce utilizați produsul prin aplicația HomeWhiz. De asemenea, acordați atenție avertismentelor din aplicație.

## ⚠ 1.9. Iluminare

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Contactați un service autorizat când înlocuiți LED-ul / becul folosind pentru iluminare.

## **2 Instrucțiuni de mediu**

### **2.1. Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:**



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatului uzat ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

### **2.2. Conformitate cu Directiva RoHS**

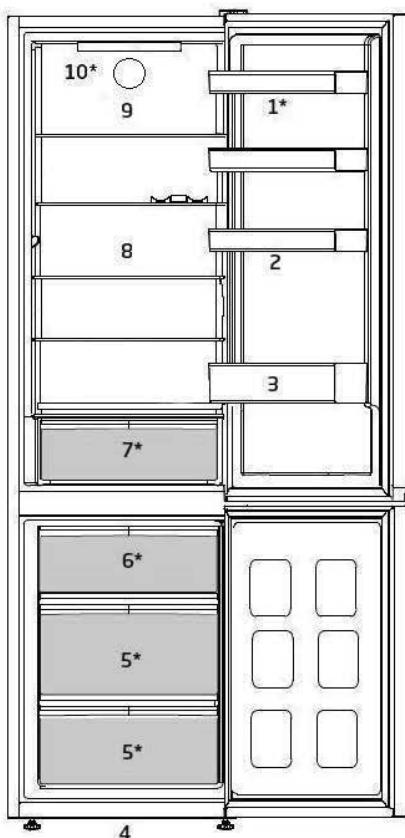
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

### **2.3. Informații despre ambalaj**



Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Depozitați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.

### 3 Prezentarea aparatului



- |  |   |
|--|---|
| 1. Etajere   | 6. Compartiment pentru congelare rapidă |
| 2. Suport ouă  | 7. Cutie de legume                      |
| 3. Raft pentru sticle                                  | 8. Rafturi ajustabile                   |
| 4. Picior reglabil                                     | 9. Ventilator                           |
| 5. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate | 10. Lumina interioară                   |

\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele



Cifrele care apar în acest manual de instrucții sunt schematicice și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele subiect nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

## 4 Instalarea

**⚠️** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

### 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. Dacă nu, apelați un electrician și un tehnician calificat pentru a efectua toate aranjamentele necesare.

<b>⚠️</b>	<b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea din procedurile efectuate de persoane neautorizate.
<b>⚠️</b>	<b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de deces sau rănire gravă!
<b>⚠️</b>	<b>AVERTISMENT:</b> Dacă spațiul liber al ușii din încăperea în care va fi amplasat produsul este atât de strâns încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa încăperii și treceți produsul prin ușă rotindu-l în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați serviciul autorizat.

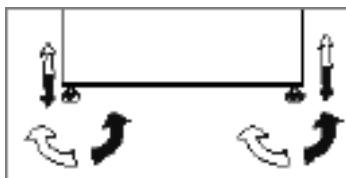
- Așezați produsul pe o suprafață plană pentru a preveni șourile.
- Instalați produsul la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură, cum ar fi plite, sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cupoarele electrice.
- Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și păstrat în locuri umede.
- Trebuie asigurată o ventilație adecvată în jurul produsului dumneavastră pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă produsul urmează să fie plasat într-o adâncitură din perete, acordați

atenție să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm cu tavanul și peretii laterali.

- Vă rugăm să asigurați o distanță de cel puțin 5 cm pentru circulația aerului între partea din spate a produsului și perete, pentru a evita condensul pe panoul din spate al produsului.
- Produsul dumneavastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient.
- Dacă produsul va fi așezat într-o încăpere, nu uitați să lăsați un spațiu liber de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și peretii laterali. Verificați dacă componenta de protecție a spațiului din peretele din spate este prezentă în locația sa (dacă este furnizată împreună cu produsul). Dacă componenta nu este disponibilă, sau dacă este pierdută sau căzută, poziționați produsul astfel încât să rămână un spațiu liber de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și peretele încăperii. Spațiul liber din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

### 4.2. Ajustarea picioarelor

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.



### 4.3. Conexiunea electrică

<b>⚠️</b>	<b>AVERTISMENT:</b> Nu efectuați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau mufe multiple.
<b>⚠️</b>	<b>AVERTISMENT:</b> Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat.

# Instalarea



Dacă urmează să fie instalate două răcitoare una lângă alta, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 4 cm între ele.

- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru nici o daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările naționale.
- Fișa cablului de alimentare trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dumneavoastră și priza de perete.



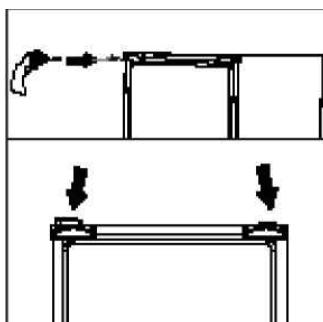
## Avertisment de suprafață fierbinț!

Pereții laterali ai produsului dumneavoastră sunt echipați cu conducte de agent frigorific pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi ridicate poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții lateralii. Acest lucru este normal și nu necesită nicio întreținere. Vă rugăm să acordați atenție când atingeți aceste zone.

## 4.3. Instalare penelor de plastic

Utilizați pene de plastic din pachetul furnizat împreună cu produsul pentru a oferi spațiu suficient pentru circulația aerului între produs și perete.

1. Pentru a ataşa penele , scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu pene.
2. Ataşați 2 pene de plastic pe capacul de ventilație, așa cum se arată în figură.

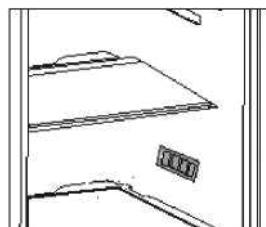


## 5 Pregătirea

**⚠️** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

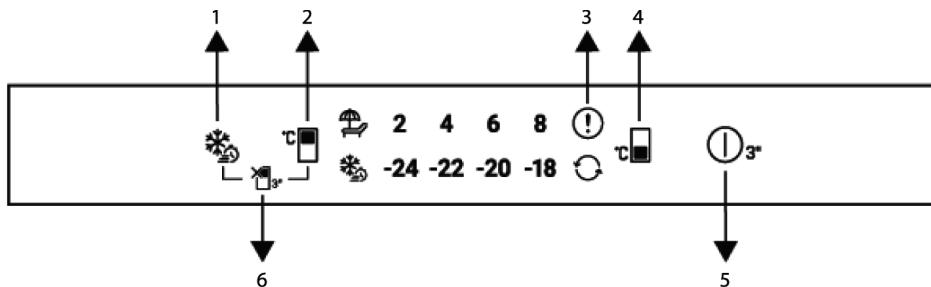
- Pentru un aparat de sine stătător; „Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.”
- Frigidierul dumneavoastră trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură precum plite, cuptoare, încălzire centrală și aragaz și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice și nu trebuie amplasat sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care instalați frigidierul trebuie să fie de cel puțin + 5°C. Utilizarea frigidierului în condiții mai răcoroase nu este recomandată în ceea ce privește eficiența acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigidierului dumneavoastră este curățat temeinic.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidere una lângă alta, trebuie să existe o distanță de cel puțin 2 cm între ele.
- Când frigidierul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
  - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
  - Aceasta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
  - Nu deconectați frigidierul de lărețeaua electrică. În cazul în care are loc o pană decurent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
  - Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.
  - Coșurile/sertarele care sunt prevăzute cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum redus de energie și pentru condiții de depozitare mai bune.

- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul congelator poate crește consumul de energie al aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, tabloul de bord se oprește automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat atunci când ușa s-a deschis sau s-a apăsat pe orice tastă.
- Din cauza schimbării de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, condensul pe rafturile ușii/corpului și recipientelor de sticlă este normal.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dumneavoastră se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele precum compresor, ventilator, încălzire, dezghețare, iluminare, afișaj și aşa mai departe vor funcționa în funcție de nevoie de consum minim de energie în aceste circumstanțe.
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât orificiile de evacuare a aerului de la peretele din spate să nu fie blocate, de preferință, orificiile de aer rămân sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției aerului și a eficienței energetice.



## 6 Utilizarea frigiderului

### Panoul de control al produsului



1. Tasta de congelare rapidă
2. Tastă de setare a temperaturii compartimentului refrigeratoare
3. Indicator de stare de eroare
4. Tasta de setare a temperaturii compartimentului congelator
5. Funcția On/Off (Pornit/Oprit)
6. Tastă funcție vacanță



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucții de siguranță”.

Funcțiile auditive și vizuale de pe panoul indicator vă vor ajuta să utilizați frigiderul.

**\*Optional:** Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și locație în funcțiile găsite pe panoul indicator al aparatului dumneavoastră.

#### 1. Buton de congelare rapidă

Când tasta de congelare rapidă este apăsată, LED-ul de pe tasta de congelare rapidă este aprins și funcția de congelare rapidă va fi activată. Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă va fi anulată automat după o perioadă specificată. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a pune alimentele în compartimentul congelator.

#### 2. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul refrigeratoare

Permite setarea temperaturii pentru compartimentul mai rece. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului răcitor la 8 °C, 6 °C, 4 °C și 2 °C.

#### 3. Indicator de stare de eroare

Acest indicator ( ) trebuie să fie activatunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului „E” se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de congelare, iar valori precum 1,2,3... se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de răcire. Aceste cifre furnizează informații serviciului autorizat cu privire la eroarea care a apărut. Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul de congelare sau păstrați ușa deschisă

# Utilizarea frigiderului

pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

## 4. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator °C

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelator. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului congelator la valori de -18 °C, -20 °C, -22 °C și -24 °C.

## 5. Funcția On / Off (Pornit / Oprit)

Această funcție (  ) vă permite să opriți frigiderul atunci când este apăsată pentru 3 secunde. Frigiderul poate fi pornit apăsând din nou butonul On/Off (Pornit/Oprit) pentru 3 secunde. Când funcția este activă, toți indicatorii se opresc.

## 6. Tastă funcție vacanță

Apăsați tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Modul vacanță este activat și LED-ul de pe simbolul vacanță este aprins. Compartimentul răcitor nu realizează funcția de răcire activă. Nu trebuie să păstrați alimentele în compartimentul rece dacă activați această funcție. Celelalte compartimente continuă să se răcească conform temperaturilor setate anterior. Apăsați din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

## 6.1. Schimbarea lămpii de iluminare

Pentru a schimba becul/LED-ul folosit pentru iluminarea frigiderului, apelați Serviciul Autorizat. Lămpile utilizate în acest aparat nu sunt potrivite pentru iluminarea încăperii casnice. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze alimentele în frigider/ congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest aparat trebuie să reziste la condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20 °C.

## 6.2. Schimbarea direcției ușii

Direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată în funcție de locul în care îl utilizați. Dacă acest lucru este necesar, vă rugăm să sunați cel mai apropiat service autorizat.

## 6.3. Avertizare ușă deschisă

O avertizare sonoră va fi emisă atunci când uşa compartimentului frigiderului sau congelatorului a produsului dumneavoastră este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp. Acest semnal de avertizare audio se va opri atunci când este apăsat orice buton de pe indicator sau când uşa este închisă.

## 6.4. Modul de deodorizare (FreshGuard)

Modulul de deodorant elimină rapid mirosurile neplăcute din frigider înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Datorită acestui modul, care este amplasat pe tavanul compartimentului pentru alimente proaspete, mirosurile neplăcute se dizolvă în timp ce aerul este trecut activ pe filtrul de mirosuri, apoi aerul care a fost curățat de filtru este reemis în compartimentul alimentar. În acest fel, mirosurile nedorite care pot apărea în timpul depozitării alimentelor în frigider sunt eliminate înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Acest lucru se realizează datorită ventilatorului, LED-ului și filtrului de miros integrat în modul. În utilizarea zilnică, modulul de deodorant se va porni automat în mod periodic. Pentru a menține performanță eficientă, se recomandă ca filtrul în modulul de deodorizare să fie de către furnizorul de servicii autorizat la fiecare 5 ani. Datorită ventilatorului integrat în modul, zgomotul pe care îl veți auzi în timpul funcționării este normal. Dacă deschideți uşa compartimentului pentru alimente proaspete în timp ce modulul este activ, ventilatorul se va opri temporar și va relua

# Utilizarea frigiderului

de unde a rămas după un timp ce uşa este închisă din nou. În caz de întrerupere a curentului, modulul dezodorizant va relua acolo unde să opri pe durata totală de funcționare, odată ce este alimentat din nou.



Se recomandă păstrarea alimentelor aromate (cum ar fi brânză, măslini și delicate) în ambalajele lor și sigilate pentru a evita mirosurile neplăcute care pot apărea atunci când se amestecă mirosurile diferitelor alimente. În plus, se recomandă să scoateți rapid alimentele stricate din frigider pentru a preveni stricarea celorlalte alimente și pentru a evita mirosurile neplăcute.

## 6.5. HarvestFresh/BlueLight

\* Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele

**Pentru blue light,**

Fructele și legumele depozitate în recipientele care sunt iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul de lungime de undă al luminii albastre și își păstrează astfel conținutul de vitamine.

**Pentru HarvestFresh,**

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină întuneric care simulează un ciclu de zi. Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ati închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va

continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

## 6.6. Congelarea alimentelor proaspete

- Cu 8 ore înainte de a congela alimentele proaspete activați funcția Congelare rapidă.
- Pentru a păstra calitatea alimentelor, alimentele introduse în compartimentul congelator trebuie congelate cât mai repede posibil, folosiți congelarea rapidă pentru aceasta.
- Congelarea alimentelor când sunt proaspete va prelungi timpul de păstrare în compartimentul congelator.
- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilați ermetic.
- Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate înainte de a le pune în congelator. Utilizați suporturi pentru congelator, folie de staniol și hârtie rezistentă la umezeală, pungi de plastic sau materiale de ambalare similare în locul hârtiei de ambalare tradiționale.



Gheăță în compartimentul de congelare automat.

- Marcați fiecare pachet de alimente notând data pe ambalaj înainte de congelare. Acest lucru vă va permite să determinați prospețimea fiecărui pachet de fiecare dată când congelatorul este deschis. Păstrați alimentele anterioare în față pentru a vă asigura că sunt folosite mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare și nu trebuie congelate din nou.
- Nu eliberați cantități mari de alimente deodată.

# Utilizarea frigiderului

Setarea temperaturii Compartimentului congelator	Setarea temperaturii în compartimentul refrigerat	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea recomandată normală.
-20,-22 or -24°C	4°C	Recomandăm aceste setări pentru temperaturi ambientale mai mari de 30 °C.
Congelare rapidă	4°C	Utilizați atunci când doriți să vă congelați alimentele într-un timp scurt. Când procesul se încheie, produsul își va recăptă poziția.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul răcitor nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambientale sau a deschiderii frecvente a ușii.

## 6.7. Plasarea produselor alimentare

Compartimentul trebuie setat la cel puțin -18°C.

1. Puneti alimentele în congelator cât mai repede posibil pentru a evita dezghețarea.
2. Înainte de congelare, verificați „Data de expirare” de pe pachet pentru a vă asigura că nu este expirat
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

## 6.8. Detalii congelator

Conform standardelor EC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18°C sau temperaturi mai mici în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum al compartimentului congelator. Produsele alimentare pot fi conservate doar pentru perioade lungi de timp la temperaturi de -18°C sau mai mici.

Puteți păstra alimentele proaspete luni de zile (în congelator la temperaturi de 18°C sau mai mici). Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să intre în contact

cu alimentele deja congelate din interior pentru a evita dezghețarea parțială. Se fierb legumele și se filtrează apa pentru a prelungi timpul de păstrare congelată. Puneți alimentele în ambalaje hermetice după filtrare și puneti-le la congelator. Bananele, roșiiile, salata verde, telina, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate. În cazul în care acest aliment putrezește, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ.

## 6.9. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

Rafturile congelatorului	Diverse alimente congelate precum carne, peste, inghetata, legume etc.
Rafturile frigiderului	Mâncare în tigăi, oale, pe farfurii acoperite, în recipiente închise
Rafturi, usi, compartiment frigider	Alimente sau băuturi mici și ambalate
Sertar pentru legume	Legume și fructe
Compartiment pentru alimente proaspete	Delicatese (mic dejun, produse din carne care se consumă în scurt timp)

## 7 Întreținere și curățare

- ⚠️** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!
- ⚠️** Nu utilizați niciodată gaz, benzină sau substanțe similare pentru curățare.
- ⚠️** Vă recomandăm să deconectați aparatul înainte de curățare.
- ⚠️** Nu utilizați niciodată instrumente abrazive ascuțite, săpun, detergenți de uz casnic, detergent și ceară pentru curățare.
- ⚠️** La dispozitivele care nu sunt fără gheață, pe peretele din spate al compartimentului de răcire se formează picături de apă, care pot îngheța formând un strat de gheață gros cât un deget. Nu îndepărtați, nu curătați, nu aplicați niciodată ulei sau alte mijloace.
- ⚠️** Curătați suprafețele exterioare a aparatului numai cu o cârpă din microfibru ușor umezită. Bureți și alte ajutoare de curățare pot zgâria suprafața.
- i** Folosiți apă călduță pentru a curăta interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- i** Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o lingură de bicarbonat de sodiu dizolvat în 1l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- ⚠️** Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- ⚠️** Dacă frigidierul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de

- la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa înălțată.
- i** Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
- ⚠️** Pentru a îndepărta suporturile ușii, scoateți tot conținutul și apoi pur și simplu împingeți suportul ușii în sus de la bază.
- ⚠️** Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăta suprafețele exterioare și părțile produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă corozione pe astfel de suprafețe metalice.
- ⚠️** Nu folosiți unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Utilizați apă călduță și o cârpă moale pentru curățare și apoi ștergeți-o.

### Protejarea suprafețelor din plastic

- i** Nu introduceți în frigidier ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigidierului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curătați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 8 Solutii recomandate pentru probleme

Vă rugăm să parcurgeți această listă înainte de a contacta serviciul pentru clienți. Acest lucru vă poate economisi timp și bani. Lista conține probleme mai frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau materiale. Nu toate funcțiile descrise aici sunt disponibile pentru fiecare model.

### Dacă frigiderul nu funcționează.

- Stecherul de alimentare nu este introdus corect. >>> Introduceți stecherul în priză cât de departe poate ajunge.
- Siguranța respectivă a casei s-a ars >>> Verificați siguranța.

### Condens pe peretei laterali ai zonei de răcire (Multizone, control răcire și FlexiZone).

- Ușa a fost deschisă frecvent. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușii frigiderului.
- Umiditatea din zonă este prea mare. >>> Nu așezați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Alimentele cu un conținut ridicat de lichid se păstrează în recipiente deschise. >>> Nu păstrați alimente cu conținut ridicat de lichid în recipiente deschise.
- Ușa frigiderului este deschisă. >>> Închideți ușa frigiderului.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Reglați termostatul în consecință.

### Dacă compresorul nu funcționează.

- Un circuit de protecție oprește compresorul în cazul unor întreruperi scurte în alimentarea cu energie și dacă dispozitivul este pornit și opri prea des și rapid, deoarece presiunea agentului frigorific trebuie egalizat pentru o perioadă. Frigiderul va începe să funcționeze din nou după aproximativ șase minute. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți dacă frigiderul dumneavoastră nu începe să funcționeze după expirarea acestui timp.
- Frigiderul se dezgheță. >>> Acest lucru este complet normal într-un frigider care se dezgheță complet automat. Aparatul se dezgheță din când în când.
- Stecherul nu este conectat. >>> Verificați dacă stecherul a fost introdus corect.
- Temperatura nu este setată corect. >>> Alegeți o temperatură potrivită.
- S-a întrerupt curentul. >>> De îndată ce alimentarea cu energie este restabilită, frigiderul va începe să funcționeze din nou.

### Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul funcționează.

- Performanța dispozitivului de răcire se poate modifica în funcție de temperatura ambientală. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### Frigiderul funcționează foarte intens sau foarte mult timp.

- Noul dvs. dispozitiv poate fi puțin mai lat decât predecesorul său. Frigiderele mari funcționează adesea puțin mai mult.
- Temperatura mediului ambiental poate fi foarte ridicată. >>> Dispozitivul funcționează puțin mai mult la temperaturi ambientale ridicate.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost pornit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp până când ajunge la temperatura setată. Asta este normal.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneti alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu s-au închis corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Frigiderul trebuie să funcționeze mai mult deoarece aerul cald a pătruns în interior. Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușile frigiderului sau congelatorului nu au fost închise corect. >>> Asigurați-vă că ușile sau închis corect.
- Temperatura frigiderului este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatură frigiderului mai mare. Apoi așteptați până când se atinge temperatura dorită.
- Garniturile ușilor frigiderului sau congelatorului sunt murdare, uzate, deteriorate sau nu se potrivesc corect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate sau defecte înseamnă că frigiderul trebuie să funcționeze mai mult pentru a menține temperatura.

### Dacă temperatura în congelator este foarte scăzută, în timp ce temperatura în frigider este normală.

- Temperatura congelatorului este setată la un nivel foarte scăzut >>> Setați temperatură congelatorului, verificați temperatura după un timp.

### Temperatura în compartimentul frigider este foarte scăzută, în timp ce temperatura în compartimentul congelator este normală.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatură compartimentului frigider mai căld, verificați temperatura după un timp.

# Soluții recomandate pentru probleme

## Alimentele depozitate în compartimentul frigider îngheăță.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Selectați o temperatură mai mare în compartimentul frigiderului, verificați temperatura după un timp.

## Temperatura din frigider sau congelator este foarte ridicată.

- Temperatura de răcire este setată foarte ridicată. >>> Temperatura compartimentului frigider afectează temperatura compartimentului congelator. Schimbați temperatura compartimentului frigider sau congelator și așteptați ca compartimentele relevante să atingă o temperatură adecvată.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost folosit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneti alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.

## Vibrări sau zgomote în timpul funcționării.

- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Dacă frigiderul se clătina cu mișcări usoare, echilibrați-l cu ajutorul picioarelor. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.
- Obiectele puse pe frigider pot face zgomote. >>> Luati articolele de pe frigider.

## Se aud zgomote asemanatoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Din motive tehnice, lichidele și gazele se deplasează în interiorul dispozitivului. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

## Se aude un fluijerat de la frigider.

- Ventilatoarele sunt folosite pentru o răcire uniformă. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

## Condens în interiorul frigiderului.

- În condiții de vreme căldă și umedă, formarea gheții și condensul apar mai frecvent. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă

de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor. Închideți ușile deschise.

- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.

## Umiditatea în exteriorul frigiderului sau pe ușă.

- Poate există umiditate ridicată. Acest lucru este complet normal, în funcție de vreme. Condensul dispare imediat ce umiditatea scade.

## Miros neplăcut în frigider.

- Frigiderul nu a fost curățat regulat. >>> Curățați în mod regulat interiorul frigiderului cu un burete pe care l-ați umezit cu apă căldată sau carbonată.
- Anumite recipiente sau materiale de ambalare provoacă miroslul. >>> Utilizați un alt recipient sau material de ambalare diferit.
- Alimentele au fost introduce la frigider în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care scapă din recipientele desigilate pot provoca mirosluri neplăcute.
- Scoateți din frigider alimentele cu o dată expirată și alimentele striccate.

## Ușa nu se închide.

- Pachetele alimentare împiedică închiderea completă a ușii. >>> Scoateți ambalajul care blochează ușa.
- Frigiderul nu este complet nivelat pe podea. >>> Nivelati frigiderul cu ajutorul picioarelor.
- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.

## Compartimentul pentru legume este blocat.

- Alimentele pot atinge partea de sus a sertarului >>> Rearanjați mâncarea în sertar.

## Suprafetele produsului au temperaturi ridicate.

- Zonele dintre cele două uși, pe laterale și pe spatele gratarului se pot încinge foarte mult în timpul funcționării. Acest lucru este complet normal și nu indică o defecțiune.

## **DISCLAIMER / AVERTISMENT**

Unele erori (simple) pot fi tratate în mod rezonabil de către utilizatorul final fără a cauza probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și conform instrucțiunilor următoare (vezi secțiunea „Auto-reparare”).

Dacă nu este autorizat altfel în secțiune „Auto-reparare” de mai jos reparațiile se fac către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați pentru a fi abordate problemelor de securitate a evita. Un reparator profesionist înregistrat este un tehnician profesionist de reparații căruia producătorul i-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb pentru acest produs în conformitate cu metodele descrise în actele juridice corespunzătoare Directivei 2009/125/CE.

**Cu toate acestea, numai furnizorul de servicii (adică tehnicianul de reparații profesionist autorizat), pe care îl puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare / cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat, poate oferi un serviciu în conformitate cu condițiile de garanție. Vă rugăm să rețineți, prin urmare, că reparațiile efectuate de tehnicieni de reparații profesioniști (care nu sunt autorizați de Beko) vor anula garanția.**

### **Auto-reparare**

Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final asupra următoarelor piese de schimb: garnituri, filtre, balamale uși, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată va fi disponibilă și pe support.beko.com începând cu 1 martie, 2021).

Pentru a asigura siguranța produsului și pentru a reduce riscul de vătămare gravă, procesul de auto-reparare menționat trebuie efectuat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru auto-reparare disponibil la support.beko.com. Pentru propria dumneavoastră siguranță, scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua o auto-reparare. Reparații și încercări ale utilizatorului final pentru piese care nu sunt incluse în această listă sunt și/sau instrucțiunile.

Nerespectarea ghidurilor de utilizare pentru auto-reparare sau a celor disponibile pe support.beko.com poate duce la probleme de siguranță non-Beko și poate anula garanția produsului.

Prin urmare, se recomandă insistent că utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care se află în afara listei de piese de schimb specificate și pe dvs în astfel de cazuri, contactați un tehnician de reparații profesional autorizat sau un tehnician de reparații profesional înregistrat. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot crea probleme de siguranță și pot deteriora produsul, ceea ce ar putea duce la incendiu, inundații, scouri electrice și vătămări corporale grave. De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie direcționate către tehnicieni de reparații profesioniști autorizați sau către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrati: compresor, circuit frigorific, placă de bază, placă invertor, panou de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă prevederile de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru frigidierul pe care l-ați achiziționat este de 10 ani.

În acest timp, sunt disponibile piese de schimb originale pentru a funcționa corect frigidierul.

Perioada minimă de garanție pentru frigidierul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină din clasa energetică „G”.

Doar tehnicienii profesioniști de reparații sunt autorizați să înlocuiască sursa de lumină a acestui produs.

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

**Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes diese Anleitung!**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Dieses Gerät wurde nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt, damit Sie es möglichst effizient nutzen können. Bitte lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung sowie weitere mitgelieferte Informationen durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie diese zur späteren Verwendung auf. Beachten Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung. So schützen Sie sich und Ihr Gerät vor eventuell auftretenden Gefahren.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf und legen Sie sie bei, wenn Sie das Gerät weitergeben sollten.

In der Bedienungsanleitung verwenden wir die folgenden Symbole:

 Lebens- oder Verletzungsgefahr.

**HINWEIS** Eine Gefahr, die zu einer Beschädigung des Geräts oder seiner Umgebung führen kann

 Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Betrieb.

 Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

<b>ANGABEN</b>	
 <b>ENERG<sup>+</sup></b> 	Die Modellinformationen, wie sie in der Produktdatenbank gespeichert sind, können durch Eingabe der folgenden Webseite und Suche nach Ihrer Modellkennung (*) auf dem Energietikett erreicht werden. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME <b>A</b>	MODEL IDENTIFIER <b>A</b> → (*)

<b><u>1 Sicherheitshinweise .....</u></b>	<b><u>3</u></b>		
△ 1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	3	4.1. Der richtige Aufstellort .....	10
△ 1.2. Sicherheit von Kindern, schutzbedürftigen Personen und Haustieren. 3		4.2. Füße einstellen .....	10
△ 1.3. Elektrische Sicherheit.....	4	4.3. Elektrischer Anschluss .....	11
△ 1.4. Sicherheit bei der Bedienung .....	4	4.4. Kunststoffkeile anbringen .....	11
△ 1.5. Sicherheit beim Aufstellen .....	4		
△ 1.6. Sicherheit beim Betrieb.....	5	<b><u>5 Vorbereitungen.....</u></b>	<b><u>12</u></b>
△ 1.7. Sicherheit bei der Wartung und Reinigung.....	7		
△ 1.8. HomeWhiz.....	7	<b><u>6 Gerät bedienen .....</u></b>	<b><u>13</u></b>
△ 1.9. Beleuchtung .....	7	6.1. Beleuchtung auswechseln .....	14
<b><u>2 Umwelthinweise .....</u></b>	<b><u>8</u></b>	6.2. Wechseln des Türanschlags.....	14
<b><u>3 Ihr Kühlschrank .....</u></b>	<b><u>9</u></b>	6.3. Tür-offen-Warnung .....	14
<b><u>4 Aufstellen.....</u></b>	<b><u>10</u></b>	6.4. Geruchsvernichtungsmodul .....	14
		6.5. HarvestFresh.....	15
		6.6. Frische Lebensmittel einfrieren .....	15
		6.7. Empfehlungen zur Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel.....	16
		6.8. Hinweise zum Gefrierfach .....	16
		6.9. Aufbewahrung von Lebensmitteln .....	17
		<b><u>7 Wartung und Reinigung .....</u></b>	<b><u>18</u></b>
		<b><u>8 Problemlösung .....</u></b>	<b><u>19</u></b>

# 1 Sicherheitshinweise

- In diesem Abschnitt finden sich die Sicherheitsanweisungen zur Vermeidung von Verletzungen und Sachschäden.
- Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Umgang entstehen.

⚠ Aufstellung und Reparaturen dürfen nur durch einen autorisierten Kundendienst erfolgen.

⚠ Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Zubehör.

⚠ Originalersatzteile werden ab dem Kaufdatum des Produktes 10 Jahre lang bereitgestellt.

⚠ Reparieren oder ersetzen Sie nur Geräteteile, bei denen dies ausdrücklich in der Bedienungsanleitung steht.

⚠ Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.

## ⚠ 1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt und darf nur im Rahmen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs verwendet werden.

Dieses Gerät ist zum Betrieb in Innenräumen bestimmt, wie zum Beispiel in Haushalten. Zum Beispiel:

- in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- in Bauernhäusern,
- in Gästezimmern von Hotels, Motels und anderen Beherbergungsbetrieben,
- in Hostels und ähnlichen Umgebungen,
- für Bewirtungen und ähnliche Zwecke, die nicht dem Weiterverkauf dienen.

Diese Gerät darf nicht im Außenbereich, auch nicht im geschlossenen Außenbereich, wie zum Beispiel auf Schiffen, Balkonen und Terrassen verwendet werden. Das Gerät könnte in Brand

geraten, wenn es Regen, Schnee, Sonnenlicht oder Wind ausgesetzt wird.

## ⚠ 1.2. Sicherheit von Kindern, schutzbedürftigen Personen und Haustieren

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern diese beachtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in den Kühlschrank legen oder herausnehmen.
- Elektrogeräte können eine Gefahr für Kinder darstellen. Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Gerät spielen, darauf herumklettern oder hineinkriechen.
- Kinder dürfen Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur unter Aufsicht ausführen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.
- Gehen Sie wie folgt vor, um ein Altgerät zu entsorgen:
  1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel durch und entfernen Sie es zusammen mit dem Stecker.
  3. Lassen Sie die Fächer und Einlegeböden im Gerät, damit Kinder nicht hineinklettern können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Lagern Sie das Gerät so, dass es nicht umfallen kann.
  6. Lassen Sie Kinder nicht mit dem ausgerangierten Gerät spielen.

# Sicherheitshinweise

- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es verbrennen. Es besteht die Gefahr einer Explosion.
- Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## ⚠ 1.3. Elektrische Sicherheit

- Beim Aufstellen, bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten, Reparaturen und dem Transport darf das Gerät nicht am Strom angeschlossen sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch einen autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Klemmen Sie das Netzkabel nicht unter oder hinter dem Gerät ein. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht verknickt oder zerquetscht sein und keinen Kontakt zu einer Wärmequelle haben.
- Verwenden Sie keine Verlängerungsschnur, Mehrfachstecker oder Adapter zum Betrieb des Geräts.
- Mehrfachsteckdosen und tragbare Stromversorgungen können überhitzen und einen Brand verursachen. Halten Sie deswegen Mehrfachstecker vom Gerät fern.
- Der Stecker sollte leicht erreichbar sein. Wenn dies nicht möglich ist, sollte der Stromkreis eine Vorrichtung besitzen, mit der alle Geräte vom Stromnetz getrennt werden können und die den elektrischen Richtlinien entspricht (Sicherung, Schalter, Hauptschalter o. ä.).
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker, um das Gerät vom Strom zu trennen.

## ⚠ 1.4. Sicherheit bei der Bedienung

- Das Gerät ist schwer, transportieren Sie es nicht alleine.
- Halten Sie das Gerät beim Transport nicht an der Tür fest.
- Achten Sie beim Transport darauf, das Kühlsystem und die Rohre nicht zu beschädigen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Rohre beschädigt sind. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

## ⚠ 1.5. Sicherheit beim Aufstellen

- Wenden Sie sich zur Aufstellung des Gerätes an den autorisierten Kundendienst. Beachten Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und prüfen Sie, ob die Strom- und Wasseranschlüsse passen, bevor Sie das Gerät zum Aufstellen vorbereiten. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Gas- und Wasserinstallateur, um die Anschlüsse nach Bedarf anzupassen. Sonst könnte es zu einem Stromschlag, Brand, Verletzungen oder Problemen mit dem Gerät kommen.
- Prüfen Sie, dass das Gerät nicht beschädigt ist, bevor Sie es aufstellen. Stellen Sie kein beschädigtes Gerät auf.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Fläche und richten Sie es mit den einstellbaren Füßen aus. Sonst könnte der Kühlenschrank umfallen und jemanden verletzen.
- Das Gerät muss in einer trockenen, gut durchlüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Läufer oder ähnliche Bodenbeläge unter das Gerät. Diese könnten die Lüftung blockieren und einen Brand verursachen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitzte frei. Sonst könnte der Stromverbrauch erhöht sein oder das Gerät beschädigt werden.

# Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Gerät nicht an Stromquellen wie einer Solaranlage an. Dies könnte durch plötzliche Spannungswechsel zu einer Beschädigung des Geräts führen.
- Je mehr Kühlmittel ein Kühlschrank enthält, desto größer muss der Aufstellort sein. In sehr kleinen Räumen kann im Falle eines Gaslecks im Kühlssystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kühlmittel muss mindestens 1 m<sup>3</sup> Volumen vorhanden sein. Auf der Typenbezeichnung finden Sie die Menge des verfügbaren Kühlmittels Ihres Geräts.
- Der Aufstellort des Geräts sollte nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einem Herd, einer Heizung o. ä., befinden.

Wenn Sie das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen müssen, müssen Sie eine passende Dämmplatte verwenden und mindestens den nachfolgend angegebenen Abstand zur Wärmequelle einhalten:

- mindestens 30 cm zu Wärmequellen wie Herden, Heizelementen, Heizungen u. ä.,
  - mindestens 5 cm zu elektrischen Öfen.
- Das Gerät besitzt die Schutzklasse I. Stecken Sie das Gerät in eine geerdete Steckdose, die der Spannung, der Stromstärke und den Frequenzwerten entspricht, die auf der Typenbezeichnung angegeben sind. Die Steckdose sollte mit einer Sicherung mit einer Leistung von 10-16 A ausgestattet sein. Wir haften nicht für Schäden, die entstehen, weil das Gerät an Anschlüssen betrieben wird, die nicht den Erdungs- und Stromanschlüssen der lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen.
  - Beim Aufstellen muss das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt sein. Sonst besteht die Gefahr von Stromschlägen bzw. Verletzungen.

- Stecken Sie das Gerät nicht in lose, zerbrochene, verschmutzte, verölte oder freiliegende Steckdosen oder solche, die mit Wasser in Berührung kommen könnten.
- Verlegen Sie das Stromkabel und eventuell vorhandene Schläuche des Geräts so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Ein Eindringen von Wasser in stromführende Teile oder das Stromkabel kann zu einem Kurzschluss führen. Verwenden Sie das Gerät deswegen nicht in feuchten Umgebungen oder Bereichen, an denen es Wasserspritzer geben könnte (z. B. einer Garage, Waschküche o. ä.). Wenn der Kühlschrank nass wird, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Energiesparvorrichtungen an. Diese Systeme können Schäden am Gerät verursachen.

## ⚠ 1.6. Sicherheit beim Betrieb

- Bringen Sie das Gerät nicht in Kontakt mit chemischen Lösungsmitteln. Diese stellen eine Explosionsgefahr dar.
- Wenn das Gerät ausfällt, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es von einem autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Legen Sie keine Zündquellen (z. B. Kerzen, Zigaretten o. ä.) auf das Gerät oder in seine Nähe.
- Klettern Sie nicht auf das Gerät. Sie könnten herunterfallen und sich verletzen.
- Beschädigen Sie die Schläuche des Kühlssystems nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen. Das Kühlmittel, das bei einem Loch im Gasschlauch, den Schlauchverlängerungen oder den oberen Abdeckungen austritt, kann Hautreizungen verursachen und die Augen verletzen.

# Sicherheitshinweise

- Legen Sie keine elektrischen Geräte auf oder in den Kühlschrank / Gefrierschrank, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Hände oder andere Körperteile in den beweglichen Teilen des Geräts einklemmen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht die Finger in den Türen einklemmen. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen oder Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eiscreme, Eiszüge oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, nachdem Sie diese aus dem Gefrierschrank geholt haben. Es besteht die Gefahr von Erfrierungen.
- Berühren Sie die Innenwände oder Metallteile des Gefrierschranks oder die darin aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr von Erfrierungen.
- Legen Sie keine Getränkedosen oder Flaschen mit Flüssigkeit, die gefrieren könnte, in das Gefrierfach. Dosen und Flaschen könnten platzen. Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.
- Verwenden Sie in der Nähe des Kühlschranks keine Materialien, die temperaturempfindlich sind, wie zum Beispiel brennbare Sprays oder Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe. Bewahren Sie diese auch nicht in der Nähe des Kühlschranks auf. Es besteht die Gefahr von Bränden oder Explosionen.
- Legen Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Spraydosen mit brennbaren Materialien, in das Gerät.
- Lagern Sie keine Dosen mit Flüssigkeiten auf oder über dem Gerät. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an elektrische Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Aufbewahren und Kühlen von Medikamenten, Blutkonserven, Laborproben oder anderen Materialien, die unter die Richtlinie für Medizinprodukte fallen.
- Wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann dies zu Schäden oder Beeinträchtigungen der darin aufbewahrten Produkte führen.
- Wenn der Kühlschrank mit einer blauen Beleuchtung ausgestattet ist, schauen Sie nicht mit optischen Hilfsmitteln in das Licht. Blicken Sie nicht für längere Zeit direkt in das UV-Licht einer LED-Lampe. Ultraviolette Strahlung kann die Augen belasten.
- Legen Sie nur so viele Lebensmittel in das Gerät, wie hineinpassen. Wenn beim Öffnen der Tür Lebensmittel hinausfallen, kann dies zu Verletzungen oder Schäden führen. Das Gleiche kann passieren, wenn etwas auf dem Gerät abgestellt wird.
- Achten Sie darauf, Eis oder Wasser, das auf den Boden fällt, wegzuwischen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie die Fächer und Flaschenablagen in der Kühlschranktür nur um, wenn diese leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die umfallen oder herunterfallen könnten. Sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen starken Druck auf sie aus. Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Das Kühlsystem Ihres Geräts enthält ein R600a-Kühlmittel. Der Kühlmitteltyp des Geräts findet sich auf der Typenbezeichnung. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie deswegen beim Transport darauf, das Kühlsystem und die Rohre nicht zu beschädigen. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Rohre beschädigt sind:

# Sicherheitshinweise

- fassen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht an,
- halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
- Lüften Sie den Bereich, in dem das Gerät steht. Verwenden Sie keinen Lüfter.
- Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Halten Sie sich vom Gas fern, wenn das Gerät beschädigt ist und offensichtlich Gas austritt. Wenn das Gas Ihre Haut berührt, kann dies zu Erfrierungen führen.

## ⚠ 1.7. Sicherheit bei der Wartung und Reinigung

- Wenn Sie das Gerät zum Reinigen bewegen müssen, ziehen Sie nicht am Türgriff. Wenn zu stark am Türgriff gezogen wird, kann dies zu Verletzungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät weder von innen noch außen, indem Sie Wasser darüber gießen oder versprühen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scharfen oder scheuernden Gegenständen. Reinigen Sie es nicht mit Stoffen wie zum Beispiel Haushaltsreinigern, Reinigungsmitteln, Gas, Benzin, Alkohol, Wachs o. ä.
- Reinigen und warten Sie das Gerät von innen nur mit Mitteln, die für Lebensmittel unschädlich sind.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampfreinigern oder Ähnlichem, tauen Sie es auch nicht damit ab. Dampf kann mit spannungsführenden Teilen in Kontakt kommen und zu einem Kurzschluss oder Stromschlag führen.
- Achten Sie darauf, dass die Stromkreise und die Beleuchtung des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen.

- Wischen Sie Staub oder Fremdmaterialien auf den Steckerspitzen mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Reinigen Sie den Stecker nicht mit einem nassen oder feuchten Lappen. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Gilt nicht für alle Modelle)

- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise, auch wenn Sie sich nicht in der Nähe des Geräts befinden, wenn Sie die HomeWhiz-App verwenden. Achten Sie auch auf Warnungen in der App.

## ⚠ 1.9. Beleuchtung

(Gilt nicht für alle Modelle)

- Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn die LED-Lampe gewechselt werden muss.

## 2 Umwelthinweise

### 2.1. Einhaltung der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle zum Recyceln von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Den Standort einer Sammelstelle erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder beim Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben. Jeder Haushalt spielt bei der Rückgewinnung und beim Recycling von Altgeräten eine wichtige Rolle. Die sachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

### 2.2. Einhaltung der RoHS-Richtlinie

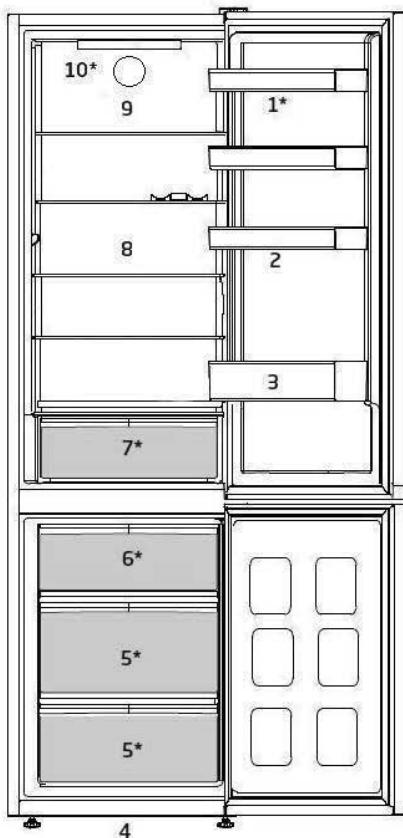
Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

### 2.3. Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien des Geräts wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

### 3 Ihr Kühlschrank



- 1. Verstellbare Türablagen
- 2. Eierbehälter
- 3. Flaschenablage
- 4. Einstellbare Füße an der Vorderseite
- 5. Gefrierfach
- 6. Eisbehälter
- 7. Gemüsefach
- 8. Verstellbare Ablagen
- 9. Lüfter
- 10. Beleuchtung

\* Eventuell nicht bei allen Modellen vorhanden



Die Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## 4 Installation

**⚠️** Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

### 4.1. Der richtige Aufstellort

Wenden Sie sich zur Aufstellung des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Bereiten Sie das Gerät auf die Inbetriebnahme vor, indem Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung befolgen und sicherstellen, dass Elektro- und Wasserinstallation geeignet sind. Falls noch weitere Vorbereitungen zu treffen sind, lassen Sie die entsprechenden Arbeiten von einem qualifizierten Elektriker oder Techniker ausführen.

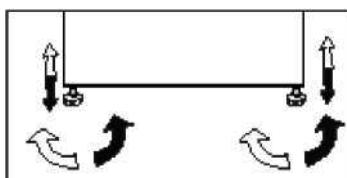
<b>⚠️</b>	<b>WARNUNG:</b> Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Zutun nicht autorisierter Personen verursacht werden.
<b>⚠️</b>	<b>WARNUNG:</b> Das Gerät darf während der Installation nicht mit dem Stromnetz verbunden werden. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer bis tödlicher Unfälle!
<b>⚠️</b>	<b>WARNUNG:</b> Wenn in dem Raum, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, die Tür nicht weit genug geöffnet werden kann, damit das Gerät hindurch passt, hängen Sie die Tür aus und legen Sie das Gerät auf die Seite, um es in den Raum zu tragen. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen Untergrund auf, damit es weder wackelt noch kippt.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wärmequellen wie Herden, Zentralheizungen und ähnlichen Geräten, und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt auf.

- Das Gerät darf keinem direkten Sonnenlicht oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Damit das Gerät gut belüftet wird und richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um es herum freilassen. Falls Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Lassen Sie hinter dem Gerät mindestens 5 cm Platz zur Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann und keine Kondensation auf der Rückseite entsteht.
- Damit das Gerät effizient arbeiten kann, ist eine ausreichende Luftzirkulation erforderlich. Wenn Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Wenn Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben. Prüfen Sie gegebenenfalls, ob sich der hintere Abstandhalter an der korrekten Stelle befindet (falls am Gerät vorhanden). Wenn dieser Schutz nicht zum Gerät gehört oder heruntergefallen ist, stellen Sie das Gerät so auf, dass mindestens 5 cm Abstand zur Wand frei bleiben. Dieser Abstand wird benötigt, damit das Gerät effizient arbeiten kann.

### 4.2. Füße einstellen

Falls das Gerät nach der Installation nicht gerade steht, drehen Sie die Füße an der Vorderseite nach rechts oder links.



# Installation

## 4.3. Elektrischer Anschluss

	<b>WARNUNG:</b> Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen.
	<b>WARNUNG:</b> Beschädigte Netzkabel müssen vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
	Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 4 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.

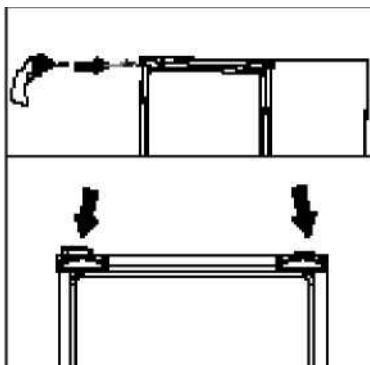
- Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch Einsatz des Geräts ohne ordnungsgemäße Erdung und elektrischen Anschluss gemäß nationalen Vorschriften entstehen.
- Der Netzstecker muss auch nach der Installation stets leicht zugänglich bleiben.
- Verwenden Sie zwischen Ihrem Produkt und der Steckdose keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.

	<b>Warnung vor heißen Oberflächen!</b> Die Seitenwände Ihres Geräts sind mit Kühlmittelrohren ausgestattet, die die Kühlwirkung verbessern. Hier fließen heiße Kühlmittel hindurch, sodass die Seitenwände heiß werden können. Dies ist normal und kein Grund für Reklamationen. Passen Sie bitte auf, wenn Sie diesen Bereich anfassen.
---	---

## 4.4. Kunststoffkeile anbringen

Halten Sie mit den mitgelieferten Kunststoffkeilen ausreichend Abstand zwischen dem Gerät und der Wand, um für die benötigte Luftzirkulation zu sorgen.

1. Zur Befestigung der Keile entfernen Sie die Schrauben am Produkt und verwenden die mit den Keilen gelieferten Schrauben.
2. Befestigen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an der Abdeckung der Belüftungsöffnungen.

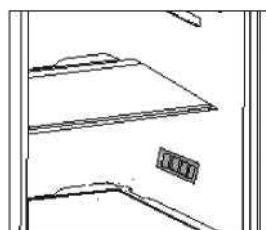


## 5 Vorbereitungen

**⚠ Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.**

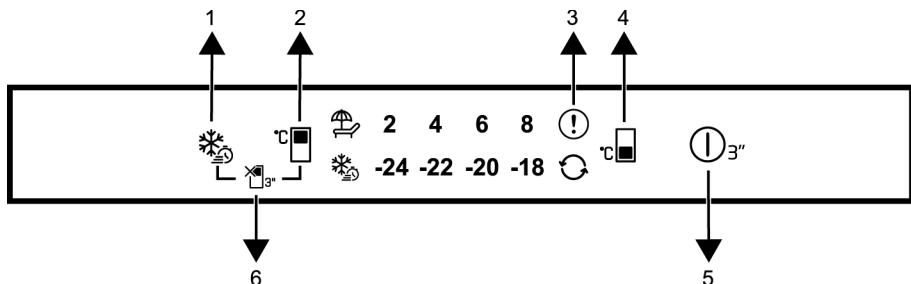
- Dieses Gerät ist ein freistehendes Gerät und nicht zum Einbau geeignet.
- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Die Temperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 5 °C betragen. Ein Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur ist aus Effizienzgründen nicht ratsam.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt platziert werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
- Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie immer die Kühlfächer Ihres Kühlschranks, um möglichst wenig Energie zu verbrauchen und Lebensmittel optimal aufzubewahren.

- Wenn Lebensmittel den Temperatursensor im Gefrierfach berühren, kann sich der Energieverbrauch des Gerätes erhöhen. Vermeiden Sie daher jeglichen Kontakt mit dem/den Sensor(en).
- Bei einigen Modellen verdunkelt sich die Anzeige automatisch 1 Minute nach Schließen der Tür. Beim Öffnen der Tür oder bei Betätigung einer Taste wird sie wieder aktiviert.
- Aufgrund von Temperaturänderungen durch Öffnen/Schließen der Gerätetür während des Betriebs kann Kondensation an Tür-/Geräteablagen und Glasbehältern auftreten.
- Da bei geöffneten Türen heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, optimiert sich Ihr Produkt unter ausreichenden Bedingungen zum Schutz Ihrer Lebensmittel. Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizergerät, Abtaufunktion, Beleuchtung, Anzeige usw. arbeiten entsprechend den Anforderungen, um unter diesen Bedingungen möglichst wenig Energie zu verbrauchen.
- Wenn mehrere Optionen verfügbar sind, müssen Glasablagen so eingesetzt werden, dass die Lüftungsschlitzte der Rückwand nicht blockiert werden. Optimal ist es, wenn diese sich unter den Glasablagen befinden. So kann die Luftverteilung und Energieeffizienz verbessert werden.



## 6 Gerät bedienen

### Bedienfeld des Geräts



1. Schnellgefriertaste
2. Temperaturinstellungstaste für das Gefrierfach
3. Fehlerzustandsanzeige
4. Einstellschlüssel für die Temperatur im Gefrierfach
5. „Ein-/Aus“-Taste
6. Taste für Urlaubsfunktion



Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

Die auditiven und visuellen Funktionen der Anzeigetafel erleichtert Ihnen die Nutzung des Kühlchanks.

**\*Optional:** Die angezeigten Funktionen sind optional, es können Form -und Lageunterschiede bei den Funktionen auf der Anzeige Ihres Geräts auftreten.

#### 1. Schnellgefriertaste

Wenn die Schnellgefriertaste gedrückt wird, leuchtet das Schnellgefriersymbol ( ) und die Schnellgefrierfunktion wird aktiviert. Die Temperatur des Gefrierfachs ist auf -27 °C eingestellt. Bei erneutem Drücken der Taste wird die Funktion abgebrochen. Die Schnellgefrierfunktion wird nach 24 Stunden automatisch abgebrochen. Um eine große Menge an frischen Lebensmitteln einzufrieren, drücken Sie die Schnellgefriertaste, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

#### 2. Temperaturinstellungstaste für das Gefrierfach

Ermöglicht die Einstellung der Temperatur für das Kühlfach. Durch das Drücken dieser Taste wird die Einstellung der Gefrierfachtemperatur auf 8 °C, 7 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C und 1 °C möglich.

#### 3. Fehlerzustandsanzeige

Diese Anzeige ( ) muss aktiv sein, wenn Ihr Kühlchank keine ausreichende Kühlung durchführen kann oder wenn ein Sensorfehler vorliegt. „E“ muss auf der Temperaturanzeige des Gefrierfachs und Zahlen wie 1,2,3... auf der Temperaturanzeige des Kühlfachs angezeigt werden. Diese Zahlen geben dem autorisierten Dienst Auskunft über den aufgetretenen Fehler. Das Ausrufezeichen kann angezeigt werden, wenn Sie warme Lebensmittel in das Gefrierfach laden oder die Tür längere Zeit offen halten. Dies ist kein Fehler. Diese Warnung wird erlischen, wenn die Lebensmittel abgekühlt sind oder wenn eine Taste gedrückt wird.

# Gerät bedienen

## 4. Einstellschlüssel für die Temperatur im Gefrierfach

Die Temperaturreinstellung erfolgt für das Kühlfach. Durch das Drücken dieser Taste wird die Einstellung der Gefrierfachtemperatur auf -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C, -23 °C, -24 °C möglich.

## 5. „Ein-/Aus“-Taste

Mit dieser Funktion ( ) können Sie den Kühlschrank ausschalten, wenn Sie ihn 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Der Kühlschrank kann durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste für 3 Sekunden eingeschaltet werden. Wenn die Funktion aktiv ist, erlöschen alle Anzeigen.

## 6. Taste für Urlaubsfunktion

Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Urlaubsfunktion zu aktivieren. Der Urlaubsmodus ist aktiviert und das Urlaubssymbol ( ) leuchtet. Auf der Temperaturanzeige des Kühlfachs muss „--“ angezeigt werden, und der Kühlfachs führt keine aktive Kühlung durch. Sie dürfen Ihre Lebensmittel nicht im Kühlfach aufbewahren, wenn diese Funktion aktiviert ist. Die anderen Fächer kühlen entsprechend den eingestellten Temperaturen weiter ab. Drücken Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang, um diese Funktion abzubrechen.

## 6.1. Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die in diesem Gerät verwendete(n) Lampe(n) eignet/eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung. Diese Lampe hilft Ihnen dabei, Lebensmittel sicher und bequem in das Kühl- oder Gefrierfach zu legen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20 °C, standhalten. (nur Truhe und aufrecht stehender Gefrierschrank)

## 6.2. Wechseln des Türanschlags

Der Türanschlag (die Seite, auf der sich die Tür öffnet) kann je nach Aufstellungsort angepasst werden. Wenden Sie sich dazu bitte an den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe.

## 6.3. Tür-offen-Warnung

Wenn die Tür des Kühlschranks oder des Gefrierfachs längere Zeit offensteht, ertönt ein akustisches Signal. Dieses Tonsignal verstummt, sobald Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür wieder schließen.

## 6.4. Geruchsvernichtungsmodul (FreshGuard)

Das Geruchsvernichtungsmodul beseitigt schlechte Gerüche in Ihrem Kühlschrank, bevor sie Lebensmittel beeinträchtigen. Dieses Modul, das sich an der Oberseite des Fachs für frische Lebensmittel befindet, entfernt unangenehme Gerüche, indem die Luft mit einem GeruchsfILTER gereinigt und anschließend wieder in das Fach für frische Lebensmittel geleitet wird. Auf diese Weise werden während der Lagerung von Lebensmitteln entstehende unerwünschte Gerüche beseitigt, bevor sie in die Lebensmittel eindringen.

Dies wird durch das Gebläse, die LED und den im Modul integrierten GeruchsfILTER erzielt. Im täglichen Einsatz wird das Geruchsvernichtungsmodul automatisch regelmäßig eingeschaltet. Zur Beibehaltung einer effizienten Leistung sollten Sie den Filter im Geruchsvernichtungsmodul alle 5 Jahre vom autorisierten Kundendienst auswechseln lassen.

# Gerät bedienen

Durch das im Modul integrierte Gebläse ist es normal, dass Sie im Betrieb Geräusche hören. Wenn Sie die Tür des Fachs für frische Lebensmittel öffnen, wenn das Modul gerade ausgeführt wird, wird der Betrieb des Gebläses vorübergehend unterbrochen und kurz nach Schließen der Tür wieder fortgesetzt. Bei einem Stromausfall setzt das Geruchsvernichtungsmodul den Betrieb bei Wiederherstellung der Stromversorgung an der Stelle fort, an der er unterbrochen wurde.

**i** Sie sollten aromatische Lebensmittel (wie Käse, Oliven und Feinkost) gut abgedichtet in ihrer Verpackung aufbewahren, damit keine unangenehmen Gerüche durch die Vermischung der Ausdünstungen verschiedener Lebensmittel entstehen. Darüber hinaus sollten Sie verdorbene Lebensmittel schnell aus dem Kühlzschrank entfernen; andernfalls könnten andere Lebensmittel ebenfalls verderben und unangenehme Gerüche entstehen.

## 6.5. HarvestFresh

\* Eventuell nicht bei allen Modellen vorhanden

Im Gemüsefach gelagertes Obst und Gemüse wird mit HarvestFresh-Technologie beleuchtet, die mit blauem, grünem und rotem Licht und dunklen Zyklen den Tageszyklus simuliert, sodass Vitamine länger erhalten bleiben. Wenn Sie die Kühlzschranktür während der dunklen Phase der HarvestFresh-Technologie öffnen, erkennt der Kühlzschrank dies automatisch und aktiviert das blau-grüne oder rote Licht zur komfortablen Beleuchtung des Gemüsefachs. Nachdem Sie die Tür geschlossen haben, wird die dunkle Phase fortgesetzt, die die Nachtzeit eines Tageszyklus repräsentiert.

## 6.6. Frische Lebensmittel einfrieren

- Schalten Sie acht Stunden, bevor Sie frische Lebensmitteln einfrieren, die Funktion „Schnell einfrieren“ ein.
- Verpacken Sie Lebensmittel in sicher verschlossenen luftdichten Behältern.
- Um die Lebensmittelqualität zu erhalten, müssen Lebensmittel, die im Gefrierfach aufbewahrt werden, so schnell wie möglich eingefroren werden; nutzen Sie dazu die Funktion „Schnell einfrieren“.
- Achten Sie darauf, nur verpackte Lebensmittel im Gefrierfach aufzubewahren. Verwenden Sie statt herkömmlichen Packpapiers Gefrierbeutel, Alufolie oder ähnliche Verpackungsmaterialien.



Eis im Gefrierfach taut automatisch ab.

- Beschriften Sie die Behälter vor dem Einfrieren mit dem Datum. So sehen Sie gleich beim Öffnen der Türe, wie frisch die Lebensmittel sind. Bewahren Sie ältere Lebensmittel weiter vorne auf, damit sie zuerst verbraucht werden.
- Gefrorene Lebensmittel müssen unmittelbar nach dem Auftauen verbraucht und dürfen nicht wieder eingefroren werden.
- Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein.
- Das Einfrieren frischer Lebensmittel verlängert die Aufbewahrungsdauer im Gefrierfach.

# Gerät bedienen

## 6.7. Empfehlungen zum Aufbewahren gefrorener Lebensmittel

Das Fach muss auf mindestens -18 °C eingestellt werden.

1. Legen Sie Lebensmittel so schnell wie möglich in das Gefrierfach, damit sie nicht auftauen.
2. Prüfen Sie vor dem Einfrieren, ob das Verfallsdatum auf der Verpackung bereits abgelaufen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittelverpackung nicht beschädigt ist.

## 6.8. Weitere Informationen zum Gefrierschrank

Gemäß IEC 62552 muss das Gefrierfach in der Lage sein, 4,5 kg Lebensmittel bei -18 °C oder tieferen Temperaturen in 24 Stunden pro 100 Liter Volumen einzufrieren. Lebensmittel können nur bei Temperaturen von -18 °C und darunter längere Zeit aufbewahrt werden.

Sie können Lebensmittel monatelang frisch halten (im Gefrierfach bei oder unter -18 °C). Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, dürfen keine bereits eingefrorenen Lebensmittel berühren, da diese andernfalls antauen könnten.

Gekochtes Gemüse und gefiltertes Wasser können länger im Tiefkühlbereich aufbewahrt werden. Legen Sie die Lebensmittel nach dem Filtern in luftdichten Verpackungen in das Gefrierfach Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und ähnliche Lebensmittel sollten nicht eingefroren werden. Wenn diese Lebensmittel verderben, werden die Nährstoffwerte und die Verzehreigenschaften beeinträchtigt. Sie verderben und stellen ein Gesundheitsrisiko dar.

Temperaturinstellung des Gefrierfachs	Temperaturinstellung des Kühlfachs	Details
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20 °C, -22 °C oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum schnellen Einfrieren von Lebensmitteln. Nach Beendigung des Prozesses kehrt das Gerät in seine Einstellung zurück.
-18 °C und kälter	2 °C	Nutzen Sie diese Einstellungen, wenn Sie meinen, dass das Kühlfach aufgrund der Umgebungstemperatur oder zu häufigen Öffnens und Schließens der Tür nicht kalt genug wird.

# Gerät bedienen

## 6.9. Aufbewahrung von Lebensmitteln

Gefrierfach-Ablagen	Unterschiedliche gefrorene Waren wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse usw.
Kühlfach-Ablagen	Lebensmittel in Töpfen, auf abgedeckten Tellern und in bedeckten Behältern, Eier (in abgedecktem Behälter)
Kühlfach-Türablagen	Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke
Gemüsefach	Obst und Gemüse
Fach für frische Lebensmittel	Feinkost (Frühstücksprodukte, schnell verderbliche Fleischprodukte)

# 7 Wartung und Reinigung

- ⚠** Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.
- ⚠** Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- ⚠** Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
- ⚠** Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- ⚠** Bei Geräten ohne No-Frost-Einrichtung können sich an der Rückwand des Gefrierfachs Wassertropfen und fingerdicke Eisschichten bilden. Niemals reinigen; niemals Öl oder andere Substanzen aufbringen.
- ⚠** Verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch zum Reinigen der Geräteaußenflächen. Scheuerschwämme oder grobe Reinigungstücher könnten die Oberflächen verkratzen.
- i** Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
- i** Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
- ⚠** Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder in andere elektrische Komponenten eindringt.
- ⚠** Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
- i** Prüfen Sie regelmäßig, ob die Türdichtungen sauber sind und sich keine Speisereste darauf befinden.
- ⚠** Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenstände aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
- ⚠** Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
- ⚠** Verzichten Sie auf scharfkantige oder scheuernde Utensilien, Seife, Haushaltsreiniger, Kerosin, Benzin, Lack usw. Solche Mittel/Utensilien können Aufdrucke auf Kunststoffteilen entfernen und verformen. Verwenden Sie zur Reinigung lauwarmes Wasser und ein weiches Tuch; anschließend trocknen.

## Kunststoffflächen schützen

- i** Legen Sie kein Öl oder fetthaltige Speisen offen in den Kühlschrank, diese könnten die Kunststoffflächen beschädigen. Sollten die Kunststoffoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, reinigen Sie die entsprechenden Stellen sofort mit warmem Wasser.

## 8 Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

### Der Kühlschrank arbeitet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose.
- Die zugehörige Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### Kondensation an den Seitenwänden des Kühlfachs (MULTIZONE, KÜHLSTEUERUNG und FLEXIZONE).

- Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.
- Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf.
- Die Kühlschranktür steht offen. >>> Schließen Sie die Kühlschranktür.
- Das Thermostat ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.

### Der Kompressor läuft nicht.

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.

- Der Kühlschrank taut ab. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Wählen Sie eine geeignete Temperatur.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.

### Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit.
- Vielleicht ist die Umgebungstemperatur sehr hoch. >>> Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger.
- Vielleicht wurde der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Türen.

# Problemlösung

- Die Türen des Kühl- oder Gefrierfachs wurden nicht richtig geschlossen. >>> Prüfen Sie, ob die Türen geschlossen sind.
- Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.

## Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

- Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

## Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

- Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlbereichstemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

## Im Kühlfach aufbewahrte Lebensmittel sind gefroren.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Wählen Sie eine höhere Kühlbereichstemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

## Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr niedrig.

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Temperatur des Kühlfachs wirkt sich auf die Temperatur des Gefrierfachs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Gefrierfachs und warten Sie, bis die Temperatur erreicht wird.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.

- Sie auf häufiges Öffnen der Türen.
- Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.
- Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.

## Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
- Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. >>> Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.

## Fließ-oder Spritzgeräusche sind zu hören.

- Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

## Der Kühlschrank pfeift.

- Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

## Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen

- Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen.
- Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.

# Problemlösung

## Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.

## Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.

- Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.
- Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. >>> Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
- Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. >>> Bewahren Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern auf. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.
- Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.

## Die Tür lässt sich nicht schließen.

- Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. >>> Entfernen Sie alles, was die Tür blockiert.
- Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. >>> Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.

## Das Gemüsefach klemmt.

- Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

## Wenn die Geräteoberfläche heiß ist.

- Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG**

Einige (leichte) Störungen können vom Endbenutzer selbst gefahrlos behoben werden, solange die nachfolgenden Anweisungen beachtet und befolgt werden (siehe Abschnitt „Selbstreparatur“).

Alle anderen Reparaturen, die nicht im nachfolgenden Abschnitt „Selbstreparatur“ beschrieben werden, müssen zur Vermeidung von Sicherheitsrisiken von zugelassenen Fachwerkstätten durchgeführt werden. Eine zugelassene Fachwerkstatt ist eine Werkstatt, die gemäß der Verfahren, die in den Rechtsvorschriften der Richtlinie 2009/125/EG beschrieben werden, vom Hersteller Zugriff auf die Anweisungen und Ersatzteillisten dieses Geräts erhalten hat.

**Reparaturen im Rahmen von Garantieleistungen dürfen ausschließlich vom Kundendienst (zum Beispiel einer autorisierten Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung oder Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren autorisierten Händler erreichen können, durchgeführt werden.**  
**Reparaturen, die von Werkstätten durchgeführt werden, die nicht von Beko autorisiert sind, führen zum Erlöschen der Garantie.**

### **Selbstreparatur**

Die folgenden Teile können vom Endbenutzer in Selbstreparatur repariert werden: Türgriffe, Türanschläge, Fächer, Ablagen und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste finden Sie seit dem 01.03.2021 unter: support.beko.com).

Zur Einhaltung der Gerätesicherheit und Vermeidung von Verletzungen müssen bei den genannten Selbstreparaturen die Anweisungen der Bedienungsanleitung für Selbstreparaturen befolgt werden, die auch unter: support.beko.com bereitgestellt werden. Ziehen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie eine Selbstreparatur durchführen.

Reparaturversuche durch Endbenutzer an Teilen, die nicht in dieser Liste stehen, und/oder nicht unter Einhaltung der Anweisungen durchgeführt werden, die in der Bedienungsanleitung stehen oder unter: support.beko.com zu finden sind, können Sicherheitsgefahren darstellen, für die Beko nicht haftet, und führen zum Erlöschen der Garantie.

Deswegen sollten Endbenutzer keine Reparaturen durchführen, die sich nicht in der genannten Ersatzteilliste befinden, und sich stattdessen an autorisierte oder zugelassene Fachwerkstätten wenden. Solche Reparaturversuche durch Endbenutzer können zu Sicherheitsgefahren führen, das Gerät beschädigen und in der Folge zu Bränden, Wasserschäden, Stromschlägen und schweren Verletzungen führen.

Zum Beispiel müssen unter anderem die folgenden Reparaturen von autorisierten oder zugelassenen Fachwerkstätten durchgeführt werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine usw.

Der Hersteller/Händler haftet nicht für Fälle, in denen der Endbenutzer sich nicht an die oben genannten Anweisungen gehalten hat.

Für den von Ihnen gekauften Kühlschrank werden 10 Jahre lang Ersatzteile bereitgehalten.

In diesem Zeitraum stehen Originalersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks zur Verfügung.

Der von Ihnen gekaufte Kühlschrank besitzt eine Garantie von mindestens 24 Monaten.

Das Gerät ist mit einem Leuchtmittel der Energieklasse „G“ ausgestattet.

Das Leuchtmittel darf nur von Fachwerkstätten ersetzt werden.

[www.beko.com](http://www.beko.com)

4579330133/AC  
SK,HU,RO,DE